

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 8 pesetas

ANO LXXV.— Número 22.78.  
Miércoles 26 de marzo de 1975

Director: Angel Vilches González  
Depósito Legal: SG 7-1958

## Tres días de luto oficial en España por la muerte del Rey Faisal de Arabia Saudí

Madrid, 26.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha acordado declarar días de luto oficial el 27, 28 y 29 del presente mes por la muerte de su majestad el Rey Faisal de Arabia Saudí.

Durante esos días, la bandera nacional estará izada a media asta en todos los edificios públicos y buques de la Armada.

La disposición de la Presidencia del Gobierno, la inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

\*\*\*

Madrid, 26.— Esta madrugada emprendió viaje a Riad, por vía aérea, Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, para representar al Jefe del Estado en las exequias fúnebres del Rey Faisal de Arabia.

Acompaña al Príncipe de España el ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina. Cifra.

## Organización periférica del Instituto Nacional de Asistencia Social

Madrid, 26.— Se establece la organización periférica del Instituto Nacional de Asistencia Social, según orden del Ministerio de la Gobernación que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

La disposición señala que en cada provincia existirá una Delegación del Instituto, al frente de la cual habrá un director provincial, designado libremente por el director general de asistencia social de entre los funcionarios de carrera, de acuerdo con las previsiones de las plantillas orgánicas del Instituto.

Los directores provinciales tendrán a su cargo en el ámbito territorial correspondiente el desarrollo y gestión de la actividad asistencial del Instituto, sin perjuicio de su dependencia del Gobierno Civil.

Las delegaciones provinciales se clasificarán en tres categorías: primera, segunda y tercera.

Las de primera son Madrid y Barcelona.

De segunda: Alicante, Almería, Badajoz, Cáceres, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, La Comuña, Granada, Huelva, Málaga, Jaén, Murcia, Oviedo, Las Palmas, Pontevedra, Salamanca, Santander, Sevilla, Vizcaya y Zaragoza.

De tercera, las restantes delegaciones provinciales.— Efe.

## La fiesta de presentación de la «Maja de Segovia» contará con un gran espectáculo

(En pág. 4)

El 17 de julio

## La cita espacial «Apollo»-«Soyuz» (U S A-U R S S) tendrá lugar a 200 Kms. sobre Madrid

Washington, 26.—La primera unión espacial de la Historia entre Estados Unidos y la Unión Soviética tendrá lugar en el cielo de España en la tarde del próximo 17 de julio, reveló ayer la Agencia Espacial Norteamericana.

La nave espacial «Apollo», con tres astronautas norteamericanos a bordo, y la nave espacial soviética «Soyuz», con otros dos astronautas de la misma nacionalidad en sus mandos, se unirán precisamente al este de Madrid, a 200 kilómetros de altitud, poco después de las doce del mediodía.—Efe.

Constituido ayer

## NUEVO GOBIERNO EN PORTUGAL

Mario Soares, ministro sin cartera

Lisboa, 25.—El cuarto Gobierno provisional portugués ha quedado constituido hoy en esta capital. Mario Soares, que hasta ahora ocupaba la cartera de Asuntos Exteriores, continúa siendo miembro del Gabinete en calidad de ministro sin cartera. En Asuntos Exteriores le reemplaza el comandante Melo Antunes.

## La «vía lenta» del Alto de los Leones y la carretera de la Fuenfría

● Segovia necesita que se le explique cómo están estos dos problemas

(En pág. 3)

El nuevo Gobierno del general Vasco Gonçalves que acaba de constituirse incluye cuatro ministros sin cartera que representan a las cuatro formaciones de la coalición: Alvaro Cunhal (partido comunista), Mario Soares (partido socialista), Pereira de Moura (Movimiento Democrático Portugués) y Magalhães Mota (partido popular democrático).

Se ha creado un Ministerio encargado de coordinar las actividades económicas al frente del cual se ha colocado a Mario Murteira, vicegobernador del Banco de Portugal.

El nuevo Gobierno provisional portugués representa un nuevo paso a la izquierda del Gabinete al incluirse en él a varios miembros del Movimiento Democrático Portugués (M. D. P.), estrechamente vinculado al partido comunista.

El equipo ministerial hoy constituido en Lisboa está formado por 21 miembros en vez de los 17 que figuraban en el anterior, si bien continúa manteniéndose la misma coalición formada por socialistas, comunistas y el Partido Popular Democrata (P. P. D.), de ideología centro-izquierda.

El partido comunista ve fortalecida su posición en el Gobierno, habiendo incrementado el número de representantes a dos ministros. A su secretario general Alvaro Cunhal, ministro sin cartera, se añade ahora el doctor Alvaro de Liveira, que se hace cargo del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.—Efe

## Persecución y tiroteo en el centro de Madrid

El perseguido,  
un delincuente,  
se suicidó al  
verse acorralado

En plena tarde  
de ayer,  
y en pleno centro  
de Madrid,  
calle de Valverde,  
un delincuente,  
José Fernández  
Martín «Josefeto»,  
se suicidó al verse  
acorralado  
en persecución,  
con tiroteo por  
parte de las fuerzas  
del orden.  
Se disparó un tiro  
en la nuca.

(Amplia información en la  
página 12)



**TREYKA**  
oferta especial  
**TRESILLOS**

Cantarranas, 3



## CRONICA DE LA CIUDAD

### DE ALLI Y DE AQUI

Un emir más o menos loco ha matado a tiros a su tío el rey Faisal, uno de los más grandes monarcas petroleros del mundo. Es como en los viejos cuentos y en las viejas historias medievales, pero parece que el asesino no se va a retrepar en el trono, como ocurría en aquellas historias. A veces el mundo parece que da un salto mortal hacia atrás, hacia el pasado, pero las cosas ya son distintas.

"La guerra que no se acaba nunca", se titula hoy en un diario que tenemos sobre la mesa, una información sobre las últimas noticias en Vietnam. Que Dios le conserve la vista al redactor de ese titular. Según todos los indicios la guerra de Vietnam se está acabando ya y habrá terminado mucho antes o no habría comenzado nunca si los Estados Unidos ("El americano impasible", que dijera Graham Greene) no hubiera metido las narices en el hermoso y sacrificado país en cuanto se marcharon los franceses. Una triste historia de la ya trashed época de la "guerra fría".

Son esos los temas que nos presenta la actualidad y que comenta la gente, pero también hay asuntos de interés local. La información es buena, la información es necesaria. Ya tienen los segovianos, mucha más información acerca de los terrenos de Klein. Especial interés tienen dos puntos de la amplia nota que ayer publicó la empresa: su negativa a proposiciones para trasladarse a polos o polígonos industriales de otras provincias y el escaso interés con que, al parecer, fue acogida por los segovianos su ampliación de capital en noviembre de 1973. Pregunta nuestra, ¿se hizo de esta operación la publicidad necesaria?

Queda bastante claro que Klein se siente en Segovia como en su casa y eso también Segovia lo puede y lo debe agradecer. Es interés de la empresa y de la compañía que los problemas pendientes se resuelvan, que se presente en el plazo más breve posible el plan parcial de sus terrenos de "La Dehesa" y que su aprobación, con el cambio de uso del suelo, contribuya a aclarar y fortalecer la situación de Klein y su implantación en Segovia.

## La Prensa opina

CRECEN LAS MUERTES POR CIRROSIS Y LA HIDATIDOSIS

**PUEBLO** escribe:

"Hay un mimetismo exagerado que se propicia desde los órganos de comunicación oficiales, es considerar como primer problema sanitario español el de los accidentes en carretera. La vía, fácil, de seguir lo espectacular repitiendo cada fin de semana el "parte" de muertos y heridos en la guerra del motor, está adormeciendo la sensibilidad respecto de otros problemas de salud pública menos espectaculares pero infinitamente más graves.

Las muertes por cirrosis en España crecen a diario al compás del aumento constante del alcoholismo. La hidatidosis—una enfermedad transmitida por los perros—tiene una extensión desconocida y una importancia infravalorada (o no valorada, puesto que poca gente sabe que existe) y produce la invalidez de muchos españoles cuando en la mayor parte de los países de nuestro nivel sólo se conoce por los libros."

PERSISTENCIA A INFORMAR

**DIARIO DE BARCELONA** comenta:

"Entre los varios métodos que suelen emplearse para verificar la calidad democrática de un régimen político, hay uno que nunca falla. Si el régimen es verdaderamente democrático resistirá bien la prueba de la difusión libre de noticias e informaciones. El gobernante no temerá que la gente conozca lo que pasa en el país. Por el contrario, si se trata de una democracia falsa los poderes establecidos en el sistema habrán de poner toda clase de obstáculos a la circulación de noticias y la publicación de comentarios sobre los hechos que acaezcan, especialmente de fronteras adentro.

Louis Armand se refiere a este criterio de valorización en "Plaidoyer pour l'avenir": "Una democracia—escribe—es tanto más sólida cuanto puede soportar un más grande volumen de informaciones de calidad."

Hace unos días, en Sevilla, Manuel Martín Ferrand evocó inteligentemente la historia de Cleopatra para denunciar la actitud hostil de algunas organizaciones actuales ante quienes pretenden transmitir noticias. Y lo mismo que Cleopatra mandó matar al mensajero que trajo la noticia de la muerte de Marco Antonio en los regímenes no democráticos se toman medidas severas con las personas y con los medios de comunicación social que intentan informar de lo que ha ocurrido o está ocurriendo."

## CARTA AL DIRECTOR

### Ofensas al entorno paisajístico de La Granja

Sr. D. Angel Vilches.

Director de "El Adelantado de Segovia".

Sr. Director.

Nos dirigimos a usted para adjuntarle un comentario elaborado por alumnos y alumnas de 8.º de Enseñanza General Básica del colegio nacional de San Ildefonso sugerido por otro aparecido en su periódico el día 5 del corriente mes, referente a problemas relacionados con nuestro entorno paisajístico. Nos atrevemos a enviarle dicho comentario por si usted cree oportuno publicarlo. Dice así:

«El pasado día 5 leímos en este periódico —el que con más frecuencia cae en nuestras manos— un comentario en relación con los problemas de nuestra geografía, al ser, por desgracia, demasiado generales y como estos problemas no nos son indiferentes, no pueden serlo, el comentario aludido nos ha sugerido la idea de realizar este trabajo periodístico a modo de colaboración, bajo la orientación de nuestro profesor, en la clase de lenguaje. El momento no puede ser más oportuno ya que nos encontramos programando y realizando actividades con motivo del reciente Día Forestal Mundial, para exponer nuestros problemas y preocupaciones sobre estas materias.

San Ildefonso ha sido dotado por el Creador —con la colaboración humana— de parajes de incomparable belleza, que nos llenan de gozo, satisfacción y orgullo, pero tememos que esta naturaleza maravillosa, que por suerte poseemos, se pierda o se deteriore por falta de cuidado y previsión.

Nos preocupa la situación actual de falta de limpieza, acumulación de basuras, desagües contaminantes, etc.

También nos preocupa la actitud de algunos visitantes, y también de algunos convecinos, que gozan de nuestros parajes, que son también suyos, y en correspondencia a estos gratos esparcimientos que la naturaleza generosa les brinda, se permiten la incongruencia de ensuciarlo todo, o estropearlo o dañarlo, como dejando a su paso claras huellas de ser discípulo de Atila.

Igualmente, nos preocupan los graves riesgos de incendios forestales.

Estas preocupaciones nos han llevado a meditar en las posibles formas o medios encaminados a evitar que a la vuelta de algunos años se hayan producido en el entorno paisajístico de La Granja, daños o pérdidas irreparables.

La primera cosa que se nos ocurre, es manifestar nuestras inquietudes y preocupaciones y tratar de contagiar con ellas al mayor número posible de personas.

Pensamos que este trabajo puede ser un primer paso en este camino.

Creemos que esa actitud negativa de algunos, a la que antes hemos hecho referencia, sólo puede vencerse con la educación y ésta tiene que partir, naturalmente, de los centros

docentes, de ahí la celebración de este Día Forestal Mundial y del Día Mundial del Medio Ambiente, que tratan de conseguir esa necesaria educación.

Quizás, inocentemente, proponemos que la planta de tratamiento de basuras que se va a instalar en Segovia (lo hemos leído en el mismo número que el comentario de referencia) bien pudiera, si su capacidad lo permite, y previo entendimiento económico, encargarse de la transformación de basuras de San Ildefonso. ¿No sería una buena solución?

Prueba de nuestra preocupación por estos temas y también de esa educación a la que nos referimos antes, es la serie de actividades que en nuestro centro hemos programado y estamos realizando estos días. Consistente además de este tra-

bajo periodístico, en concursos de dibujo y literarios, organización de un simposio sobre el tema, visita a nuestra primera autoridad local para expresarle diversos asuntos en relación con esta celebración, visitas de estudio a jardines, bosques y viveros del Patrimonio Nacional, excursiones, paso algún bello paraje cercano para hacer una lección totalmente práctica, etc. etc.

Nuestra satisfacción sería enorme, si con este pequeño granito de arena de manifestar nuestras preocupaciones y nuestra actitud ante estos problemas, lográramos colaborar a la gran empresa de la conservación y mejora de nuestra ecología.

Alumnos de Enseñanza General Básica del Colegio de San Ildefonso.

## AL AIRE DE LA CALLE



¡ESOS SOLARES!

Según dicen los conocedores y según todas las apariencias también, el sector de la construcción no está en crisis, ni mucho menos, en nuestra ciudad. Por doquier se levantan nuevos edificios, muchos de ellos levantados sobre las viejas casitas o casuchas—según la estimación que de ellas se haga—en que habitaron nuestros más inmediatos antepasados. El proceso es: casa vieja derribada, solar listo y ¡halal!, a construir. Lo malo es que, algunas veces, las obras se retrasan y el solar queda ahí, convertido en impropio lugar de juegos infantiles, de vertidos de basuras, etc. La foto de Aurelio nos muestra uno de esos solares, no tan infrecuentes, que afean la ciudad. Esta vez era en la calle del Carmen.

## ¡LIQUIDAMOS TODO!

- \* Dormitorios
- \* Salones
- \* Tresillos
- \* Cuartos estar
- \* Muebles bar
- \* Muebles cama

«PRECIOS ASOMBROSOS»

**muebles lázaro**

(frente Clínica Dr. Gila)





## La «vía lenta» del Alto de los Leones y la carretera de la Fuenfría

SEGOVIA necesita que se le explique cómo están estos dos problemas

De vez en cuando, según se hace constar en las referencias que los organismos oficiales nos remiten en relación con sus reuniones, juntas, sesiones de trabajo, etc. saltan a un primer plano de la actualidad dos temas relacionados con las comunicaciones por carretera de la provincia. Uno de ellos es el relativo al proyecto de la nueva carretera de la Fuenfría y el otro a la necesidad de establecer una «vía lenta» en la carretera nacional de Madrid a La Coruña por Segovia en el sector correspondiente al acceso al Puerto del Alto de los Leones.

De ambas cuestiones se ha ocupado también, por su cuenta, nuestro periódico, y parece que ha llegado el momento de dar otro «toque de atención».

Respecto a la carretera de la Fuenfría, el asunto está «ladrado», como si sobre él pesara una gran losa de silencio administrativo. El proyecto salió a información pública... y nada más se ha sabido de él, excepto los rumores que han corrido acerca de su poca viabilidad en estos momentos, precisamente por falta de consignación económica. Lo que le cabe hacer a Segovia—según una impresión general—es seguir esperando, sin que pueda determinarse por cuánto tiempo tendrá que ser.

En cuanto a la «vía lenta» de Los Leones, ésta es harida de otro costal. Pese a haberse requerido una y otra vez su establecimiento, en base a argumentos perfectamente definidos, el problema subsiste. Se dijo que no era posible acceder a tal proyecto—en tiempos pasados—por no entorpecer la «política» seguida con la puesta en servicio de la autopista Villalba-Villacastín, pero el hecho cierto es que esta vía es necesaria con urgencia. Porque sucede que no todos los conductores (por las razones personales que tengan) utilizan el túnel del Cuadarrama—especialmente en el viaje hacia Madrid—y profieren salvar el escollo de la sierra por donde antes se solía hacer, es decir por la cima del puerto. Pero ocurre también que como no hay señalada una zona específica para los vehículos de gran tonelaje (la susodicha «vía lenta») los turistas tienen que efectuar la mayor parte del recorrido San Rafael-Alto de los Leones detrás de aquéllos, perdiendo un tiempo precioso, cuando precisamente de lo que se trata es de agilizar al máximo el tráfico. Según nos dicen, este es un motivo para que bastantes personas se decidan por pasar a través del túnel, obligadas por la supuesta falta de operatividad de Obras Públicas para resolver una cuestión que parece bien fácil, so pena—comentan—que haya por medio intereses muy poderosos que lo impidan.

Como el tiempo pasa y las dos necesidades apuntadas se hacen más evidentes, pudiera ser oportuno que se explicara a los segovianos cómo están estas cuestiones. Sobre todo porque con la diaphanidad informativa que se demanda (por haber sido prometida muchas veces) quedarían de lado, radicalmente, todas las suspicacias.

## IGLESIA EN SEGOVIA

### Pastoral de monseñor Palenzuela Velázquez ante el Día del Amor Fraternal

«En nuestras tierras hubieran podido establecerse las condiciones para una vida más humana si una parte del ahorro de la provincia hubiese quedado en ella»

Con ocasión de celebrarse en la fiesta del Jueves Santo el Día del Amor Fraternal, promovido por Caritas Española, el prelado de la diócesis, monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, ha publicado una pastoral que reproducimos íntegramente. Dice así:

«Llevamos algunos años celebrando el DIA DEL AMOR FRATERNAL, en la fiesta de Jueves Santo.

No entendemos los cristianos una celebración de lo que hizo Jesús la víspera de su Pasión, sin un llamamiento al amor fraterno. Sólo en el amor fraterno puede reunirse al Cuerpo y la Sangre de Jesús entregado por nosotros.

A lo largo de los días nos llama el hermano que nos pide ayuda, consejo, perdón, consuelo o cariño. Raras veces estamos atentos; ni advertimos esas llamadas y dejamos pasar de largo unas ocasiones para encontrarnos con Dios que jamás volverán. La fiesta de este día quisiera hacernos atentos a esas insistentes llamadas de Dios en los hermanos.

Parece extraño que aún hayan de preguntarse los cristianos dónde está el hermano, que no haya ni ojos para ver al hermano. Tenemos encasillados por categorías a los hombres y aun a aquellos que nos son afines, los atendemos sólo según nuestros intereses del momento.

Este día debiera hacernos sensibles, para encontrar al hermano allí donde verdaderamente está. Cada cristiano habrá de pararse a escuchar de nuevo las llamadas que desatendió. Pero también es necesario que, como comunidad cristiana, nos preocupemos de conocer dónde está el hermano que en las presentes condiciones nos está llamando y reclamando atención. Ahí está el Señor.

Uno de los problemas más graves de la provincia de Segovia son los ancianos. En los pueblos, particularmente, hay abandonados muchos ancianos; son las víctimas de tanta emigración forzosa y de tanto egoísmo feroz.

Se aprecia a los hombres y mujeres por su capacidad para producir bienes de los que se pueda disfrutar; por eso los ancianos han quedado muchas veces abandonados en la cuneta. Son los ancianos hermanos que nos acusan y reclaman nuestra atención.

También nos la reclaman muchos jóvenes y adultos que se ven forzados a emigrar y dejar a los suyos por falta de puestos de trabajo. En nues-

tras tierras hubieran podido establecerse las condiciones para una vida más humana, en donde sería fácil escuchar al hermano, si una parte del notable ahorro de la provincia hubiese quedado

en ella y si los intereses privados no hubiesen impedido una industrialización de medidas humanas en nuestra provincia.

ANTONIO, obispo de Segovia

#### CULTOS DE SEMANA SANTA EN LAS PARROQUIAS

| IGLESIAS            | Jueves | Viernes | Sábado |
|---------------------|--------|---------|--------|
| San Miguel ... ..   | 18     | 18      | 19,30  |
| Otros cultos ... .. | (1)    |         | (2)    |
| San Lorenzo ... ..  | 17     | 17      |        |
| Otros cultos ... .. | (3)    | (4)     |        |

(1) Once de la noche, celebración de la palabra ante el monumento. (2) Once de la noche, vigilia pascual. (3) Nueve de la noche, procesión de la Pasión. (4) 12 de la mañana, vía crucis.

### RESPUESTA A UNA PREGUNTA, ANTE EL DIA DEL AMOR FRATERNAL

«¿Dónde está tu hermano?», es una pregunta que necesita respuesta. Dependerá de la sensibilidad de cada cual, de su interés o desinterés, de su apertura o egoísmo. Una respuesta podría ser la siguiente:

Mi hermano está...

— en la India y es un leproso incurable, junto con otros 3.499.999.

— o en Africa, y es analfabeto como el 76 por 100 de los africanos.

— o en Colombia, en donde se estima que un 50 por 100 de la población padece hambre.

No hace falta irse tan lejos para descubrir al hermano.

— Es un viejo que con otros viejos vive en un pueblo abandonado, porque los jóvenes fueron a la ciudad.

— o trabaja en la mina, casi silicótico, laborando duro y fuerte.

— o está en el suburbio, viviendo en una chabola, a la que aún no le han llegado los tantísimos planes de erradicación del chabolismo.

— o en la cola de tal Banco o cual Caja porque es primeros de mes y el anciano o la anciana necesita cobrar la ridícula pensión que le pasan.

— o está harto de peregrinar por talleres o por obras de construcción porque esta sin empleo y necesita trabajo...

La relación podría ser muchísimo más amplia. Para saber dónde está el hermano, hay que saber dónde está la pobreza, la marginación, la opresión.

También el rico, y aun el rico injusto, y el opresor son hermanos. También ellos necesitan amor. Sólo que hay formas y formas de amor. No vendrá nada mal recordar aquí las palabras que con ocasión de Jueves Santo, pronunció el cardenal Tarancón: «El amor cristiano o puede confundirse con un silencio cómplice, con una cobarde tolerancia de la injusticia. El amor no puede fundirse en la mentira. Amar no es engañarse con una resignación que renuncia a mejorar el mundo, retardando su solución para la otra vida». (Del «Boletín de Caritas Española»).

Bloques hormigón



**SANTA  
TERESA**

La Lastrilla, Tel. 414855.

**VENDO**

**RASPASO**

Negocio de prensa de la plaza de Franco. Razón, en el KIOSCO.

**Servicio especializado  
televisión intermarcas**

**PRESUPUESTOS GRATIS**

Teléfono 422129 SEGOVIA





**La fiesta de presentación contará con un gran espectáculo**



MAJA DE SEGOVIA

Como hemos anticipado en notas anteriores, en el transcurso de la fiesta de presentación de la «Maja de Segovia» 1975, Esther Vergel, el próximo día 12 de abril se contará con la actuación de un excelente espectáculo, para el que, de momento, ya es firme el compromiso de Pía Vargas y su «show» flamenco, y la presencia de dos grandes orquestas.

Hoy mismo se han puesto a disposición de público, en la administración de nuestro periódico, las invitaciones para asistir a este acontecimiento, rogando que las reservas se hagan con la urgencia posible toda vez que las plazas estarán rigurosamente reservadas a un determinado número.

Hemos de informar, por otra parte, que la noticia de la designación de Esther Vergel como «Maja de Segovia» ha sido dada a conocer, en lugares destacados, por los periódicos nacionales y también se han ocupado de ella las principales cadenas de radio españolas.

## 30 días para reclamar sobre la petición del Ayuntamiento de Segovia para aprovechamiento de las aguas del arroyo Cambrones

Según hemos informado, el Ayuntamiento de Segovia ha presentado ante la Comisaría de Aguas del Duero una petición para la concesión de un aprovechamiento de aguas derivadas del arroyo Cambrones.

Dicha petición quedará expuesta al público, por espacio de treinta días, en la citada Comisaría de Aguas (Muro, 5, en Valladolid), a fin de que se puedan formular las reclamaciones que se estimen pertinentes por los que se consideren perjudicados por este proyecto.

**«VEAN NUESTRA EXPOSICION EN TRAJES COMUNION» MODELOS EXCLUSIVOS (JUEVES Y VIERNES SANTO)**

Confección elegante y moderna; lo que llevará esta primavera: extenso surtido en pantalones, camisa, trajes, jerseys, chaquetas, cazadoras, etc.

**Confecciones DIEZ**

## SANIDAD

### Nueva campaña de vacunación contra la parálisis y otras enfermedades infantiles

**También podrán vacunarse, contra el tétanos, los escolares y los adultos**

Jefatura Provincial de Sanidad.—Ante el éxito conseguido en las anteriores campañas de vacunación contra la parálisis infantil y a fin de llegar a la erradicación de tan temida enfermedad, el Ministerio de la Gobernación a través de la Dirección General de Sanidad, ha dispuesto completar la inmunización contra dicha enfermedad infecto-contagiosa y al mismo tiempo la planificación conjunta de una vacunación contra tétanos, tosferina y difteria, también con carácter nacional y gratuito, que se iniciará el próximo día 1.º de abril.

En esta campaña, deberán vacunarse de primera dosis de Triple y Poliomielitis, todos los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan sido vacunados.

Dosis de recuerdo de Triple y poliomielitis, los niños mayores de un año y mayores de cinco que hubieran sido vacunados en anteriores campañas.

4.ª dosis de vacuna Sabín (trivalente) Se administrará esta 4.ª dosis a los niños ya vacunados que en el presente curso escolar ingresen en las escuelas (6-7 años de edad).

#### VACUNACION ANTITETANICA

Una dosis de recuerdo a los niños del último curso escolar y asimismo a los adultos que lo deseen.

Interés especial tiene la vacunación antitetánica a las mujeres embarazadas durante los tres primeros meses de

gestación por la frecuencia de tétanos neonatorum.

El centro de vacunación estará instado a partir del primero de abril próximo, en la Jefatura Provincial de Sanidad, Carretera de San Rafael 3.

El servicio anterior permanecerá abierto todos los días laborables de diez a dos, desde el primero de abril próximo al 19 de dicho mes.

Todos los pueblos de la provincia efectuarán también las mismas prácticas sanitarias en el día y a las horas que oportunamente señalarán los alcaldes respectivos.

Esta Jefatura espera que, como en otras ocasiones acudan los padres en compañía de sus hijos, para proceder a las inmunizaciones antes señaladas, evitando el riesgo que supone para los peque-

ños el que permanezcan sin vacunar contra tan peligrosas enfermedades infecciosas.

## Segovia Religiosa

Carmelo Seglar

El Carmelo Seglar celebrará el Jueves Santo, a las 7 de la tarde, en la iglesia de las Madres Carmelitas (Daoiz número 8), una visita comunitaria a Jesús Sacramentado en su monumento.

Deben asistir todos los hermanos.

Pueden también hacerlo cuantas personas lo deseen.

## Sentimiento oficial en Segovia por la muerte de don Jaime de Borbón

El alcalde de la ciudad, don Juan López Miguel, al recibir esta mañana en su despacho a los informadores para darles cuenta, como es habitual, de los acuerdos adoptados por la comisión municipal permanente, dijo que la ciudad había expresado su sentimiento oficial por el fallecimiento de don Jaime de Borbón, duque de Segovia.

En este sentido, tan pronto como se tuvo conocimiento de su muerte, se cursó un telegrama a don Mariano Calviño, de su Secretariado, redactado en los siguientes términos: «Hondamente conmovidos ante el fallecimiento de don Jaime de Borbón, duque de Segovia, ruegole exprese a su augusta familia y en es-

pecial a S. A. R. el duque de Cádiz en nombre esta corporación municipal y en el mío propio los más vivos sentimientos de pesar y condolencia, recordando la entrañable vinculación afectiva del ilustre finado a esta tierra. Salúdale, Juan López Miguel, alcalde de Segovia».

A dicho telegrama contestó con otro don Mariano Calviño, en el que decía que en nombre y por encargo de Sus Altezas Reales los duques de Cádiz y familia manifestaba al alcalde y a la corporación municipal su más sincero agradecimiento por el sentido pésame expresado.

Posteriormente y con ocasión del entierro del ilustre desaparecido, el ayuntamiento envió una monumental corona de flores, con una cinta de los colores nacionales, en la que constaba la inscripción «La ciudad de Segovia».

**LUIS DE ANDRES SOLER**

**Cirujano-callista**  
(Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6  
salvo sábados y festivos.  
Roble 12 Tel. 411916.

**¿muebles?**  
**HERNANDO**

## Suspensión de espectáculos públicos desde las doce de la mañana del Jueves Santo a la una horas del día 29

Gobierno Civil.—Según orden recibida del Excmo. Sr. ministro de la Gobernación, se pone en conocimiento general, que con motivo de la Semana Santa, desde las doce horas del Jueves Santo día 27 de los corrientes, hasta la una del Sábado Santo día 29, se suspenderán los espectáculos públicos, sin más excepciones que algún concierto sacro, representaciones teatrales o cinematográficas, declaradas aptas para todos los públicos o menores de 18 años u otros análogos que cuenten con la autorización expresa del Ministerio de Información y Turismo.

Segovia, 26 de marzo de 1975.—El gobernador civil Int.º, Manuel Díez-Miguel Moraleda.



## EL ESPINAR

## El C. D. Espinar jugó un partido duro en Arévalo, empatando a tres goles

El Espinar. (De nuestro corresponsal Juan Andrés S. Garrido).—En el bello pueblo arevalense y con una soleada tarde por testigo, se celebró el partido de ida de la eliminatoria de la Copa Diputación entre el C. D. Arévalo y el C. D. Espinar, que concluyó con empate a tres goles.

## Vacaciones para los trabajadores del campo

La Delegación Local de Sindicatos dispone de 15 plazas para que trabajadores por cuenta ajena y de la rama agraria puedan pasar 15 días de vacaciones en Santa Pola, con todos los gastos pagados, e incluso recibirán una pequeña cantidad para gastos extras.

Los interesados podrán dirigirse a la delegación local, donde les solucionarán todos los trámites.

También en el ámbito laboral, hemos de dar una aclamación a la nota publicada ayer en la página: «Hoy El Espinar», y en la que se mencionaba la visita del presidente del Consejo de Trabajadores.

Es preciso decir que no se trataba del presidente del Consejo la persona llamada a la reunión, aunque equivocadamente ésta era la persona que citaba el «anuncio oficial», sino de un miembro de dicho consejo, y referente a su demora en presentarse a la localidad, fue debida a una avería mecánica que sufrieron en la carretera.

Por lo demás, la reunión resultó interesante ya que se plantearon temas importantes por las personas que acudieron, siendo desagradable mencionar la apatía y el desinterés de la mayoría de los vecinos espinariegos a la hora de reuniones oficiales.

Puesto el balón en juego, comenzó a imponerse el juego visitante por la acertada labor de Julito, Goyo, Seve y Anibal, aunque a este último le pesaba mucho el «cochinitillo».

Fruto de este dominio central fue el primer gol espinariego al driblar Castro a un defensor e internándose cruzar un chutazo que remató Alonso cuando ya se colaba y no, sin antes, golpearse con el poste debido a su ímpetu.

Siguió después, la mejor jugada visitante, que comenzó con un balón que Castro entregó a Anibal, éste corrió la banda a Alonso quien, de cabeza y en profundo, le devolvió la pelota para que nuevamente Anibal centrara templado, centro que recogió Castro que agarró un fuerte y cruzado remate que lamió el poste.

Seguidamente fue Lolo el que ejecutó una de las faltas de que fue objeto, y de tiro directo consiguió el 0-2, tal fuerza llevaba el balón que un defensa de la barrera se agachó, encontrando el cuero su camino libre hacia las mallas.

Reaccionaron los locales por el ala de Santi y en una internada, Víctor, consiguió el primer gol local, después de duro forcejeo con Arturo; reclamaron los espinariegos falta y mano de Víctor en esta jugada.

En la segunda parte salió Arévalo con ganas de remontar el resultado y dirigido por Moisés buscó el gol con buen juego pero sin acierto, pues un balón lo repelió el larguero en un exceso de pista de Manolo.

Fue sin embargo El Espinar el que marcó, después de una muy valiente jugada de Pali-Ayala que entregó a Castro para que éste fusilara.

A continuación, en un ataque local el Sr. De Grado pitó penalti de Santos a Víctor que transformó Moisés engañando al portero. Y por último Zaragoza estableció el definitivo empate a tres goles.

El colegiado Sr. De Grado no tuvo su tarde, y perdió los papeles, al permitir la dureza y malos modos, tanto de los jugadores locales (expertos en plantillazos), como de los visitantes.

El bronco juego de la primera mitad se endureció aún más en la segunda parte, culminando con una durísima entrada a Poli-Ayala, que tuvo que ser atendido, y explotando después con la expulsión de Represa, que al disputar un balón con Poli-Ayala le dio un golpe en la cara, por donde sangraba una vez derribado; honestamente creo que Represa entró con dureza pero en ningún caso con maldad.

Arévalo D. C.: Agustín; Rodo; Represa, Zazo; Lolo, Moisés; Santi, Víctor, Abilio, Zaragoza y Elvira.

Destacaron: Moisés y Zaragoza, éste por su juego, por su gol y por su deportividad. También destacaron Abilio y Lolo, pero éstos por su dureza y malos modos.

C. D. Espinar: Manolo; Santos, Arturo, Arbo; Julito Goyo; Anibal (Poli-Ayala), Castro, Lolo, Seve y Alonso (Pacheco).

Destacaron: Seve, Castro y Julito, aunque estos dos últimos pecaron de apurar demasiado el balón.

Durante el encuentro y después de él, se produjeron algunos incidentes, provocados por varios espectadores arevalenses.

## SEPULVEDA

## HORARIOS DE LOS CULTOS

Se nos informa que en relación con el horario de cultos en la parroquia arciprestal de Sepúlveda, el que regirá en esta Semana Santa es el siguiente:

Jueves Santo, a las 5,30, misa y procesión; 10 noche, hora santa.

Viernes Santo, a las doce, vía crucis; 5,30, santos oficios; 8, sermón y procesión.

Sábado Santo, a las nueve de la noche, vigilia pas-cual.

Domingo de Resurrección, diez de la mañana, procesión y misa.

## Solicitudes para aprovechamientos de agua

En la Comisaría de Aguas del Duero se ha recibido una petición de don Pedro Hernández Pérez, domiciliado en nuestra capital, para la concesión de un aprovechamiento de 1,10 litros por segundo de aguas derivadas del río Eresma, en término del barrio de Zamarramala, con destino al riego de 1,10 hectáreas.

Por otra parte, D. Jaime Fonrodona Sala, domiciliado en Madrid, ha solicitado un aprovechamiento de 0,65 litros por segundo de aguas derivadas del río Cega, en término municipal de Navarrea, para regar 0,78 hectáreas.

## Información Local

## Homenajes, distinciones y premios

Premio de honor para José María Heredero



José María Heredero lograron puntuar del primero al 5.º puesto, pero al no poderse conceder todos esos premios a un solo expositor, se le ha otorgado el premio de honor y el segundo individual. Los originales de José María Meredero fueron votados por más de cien expositores.

## información de Centros Oficiales

Ingreso en la Administración Civil

Gobierno Civil.— Se pone en conocimiento de los aspirantes a las sextas pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Administrativo de Administración Civil (turnos libre y restringido) que en el tablón de anuncios de este Gobierno Civil se encuentran expuestas unas instrucciones relativas a algunas modificaciones introducidas en esta prueba en relación con la quinta prueba anteriormente celebrada y que exigen la introducción de determinados datos en la instancia de solicitud.

Jueves Santo  
Día del amor fraterno

Amaos los unos a los otros como Yo os he amado

F. GARCIA  
Podólogo

Plantillas ortopédicas a la medida  
Prótesis para protección dedos y juanetes, etc.  
Uñas - callos, etc.  
Petición de hora al Tel. 44.  
CARBONERO EL MAYOR

## SAYSER, S. A.

Servicios y asesoramientos empresariales

Cervantes, 18, 2.º  
SEGOVIA  
Teléfono 415838

- Declaraciones renta
- Impuestos generales
- Asesoría laboral
- Reclamación morosos
- Export-Import
- Seguros generales
- Servicio mecanográfico
- Fotocopias en el acto

## VINO NUEVO COES

## VINO AVILES QUE RICO ES

Por una botella de vino puede adquirir un regalo de gran valor, pida en el establecimiento el número.

Una pregunta señora, ¿qué prefiere Vd. un jamón o un televisor? La duda ofende el televisor es preferente.



## UN PUEBLO QUE PERMANECE

Pasaron los tiempos, ya casi remotos, de la industria cribra característica y genuina de Cantalejo a la que sucedió la no menos notable industria trillera que a base de madera, pedernal y algo de hierro construía un elemental medio de trabajo para la agricultura, que por su gran utilidad y

duración era adoptado por la totalidad de las modestas explotaciones agrarias del país.

Con la evolución de la vida moderna las grandes explotaciones agrícolas fueron adoptando el uso de maquinaria moderna, hoy casi al uso hasta en las más precarias haciendas.

Gracias a Dios, pasaron esos tiempos en que los trilleros y sus familias, recorriendo España entera en busca de mercados para sus trillos pasaban varios meses fuera de sus casas en un ambiente errante y sin sosiego, pasando privaciones de todo género y sufriendo los rigores y las inclemencias del tiempo.

Todavía en Cantalejo se construyen trillos y no pocos, no los veinte o treinta mil de otras épocas, porque la demanda de día en día decrece, pero las pocas familias que hoy se dedican a esta actividad, con más rápidos medios de transporte solucionan en pocas horas la venta de lo que antes era un peregrinaje continuo.

El cantalejano es hombre

que no se arredra, vive una vida ilusionada de actividad y trabajo y se adapta con valentía y serenidad a las mutaciones de la vida y del porvenir.

La mayoría de sus vecinos han sufrido la experiencia, en más de una ocasión y por azares de esta mutación forza-

da en su trabajo y medio de vida principal, pasaron inquietudes, amarguras y privaciones, que fueron superando con infatigable carácter, criberos, trilleros, muleros, emigrantes...

En esta hora de desfase de los pueblos, en que la mayoría de sus hijos parecen renegar de su patria chica huyendo a las ciudades con sueños e ilusiones que sólo en eso quedan, nos parece honroso resaltar la alegría y el deseo que el cantalejano siente al volver a su tierra.

Cantalejo no tiene ruinas gloriosas, monumentos ni antepasados históricos o legendarios, sólo tiene la paz, el sosiego y la tranquilidad que se siente al llegar a casa después de un duro caminar.

### LA CASA CONSISTORIAL, AYER Y HOY



Aspecto que ofrecía el edificio de la Casa Consistorial de Cantalejo en 1927. Un recio y bello caserón típico de nuestra tierra



La Casa Consistorial, hoy, a punto de ser sometida a trabajos de restauración y mejora.—(Fotos Núñez.)

### SASTRERIA GARZON

Ha recibido los géneros de la presente temporada

### La entrañable fiesta de San José

Siendo como es la madera el principal y fundamental medio de vida de la mayoría de sus habitantes desde sus más remotos tiempos, justo es, que a San José Carpintero se dedique una de las jornadas más entrañables y populares de Cantalejo.

La junta directiva de la Cooperativa Artesana Unión Trillera, organizó el pasado día 19 una fiesta de auténtica hermandad, con profusión de actos.

En el celebrado seguidamente a la misa, se ofreció una recepción a todos los socios e invitados en la discoteca Isi - Ana, con unas breves palabras de su presidente, don Felipe Sacristán, quien resaltó la buena marcha de la Cooperativa durante el ejercicio pasado y pidiendo la colaboración de todos.

Seguidamente y como ya es tradicional, el señor alcalde hizo un documentado informe de la gestión municipal durante el año y sobre todo basó fundamentalmente su interés en el programa de posibilidades y realizaciones más inmediatas, manifestando que la corporación municipal vive, disfruta y sufre con el latir de su pueblo y que por ello esperaba el aliento, la crítica y el aplauso para proseguir en el común quehacer del bienestar de nuestro pueblo.

### Cultos y procesiones de Semana Santa

#### JUEVES SANTO

- 5 tarde: Misa de la Cena del Señor; lavatorio; mandato; comunión.
- 8 tarde: Procesión y de regreso al templo, liturgia de la palabra.
- 11 noche: Rosario; hora santa.

#### VIERNES SANTO

- 10 mañana: Rosario; Viacrucis de penitencia.
- 5 tarde: Divinos oficios; adoración de la cruz; comunión.
- 8,30 tarde: Procesión y, al terminar, liturgia de la Palabra.

#### SABADO SANTO

- 8,30 noche: Rosario; Viacrucis.
- 11 noche: Solemne Vigilia Pascual; bendición del fuego, cirio, agua; renovación de las promesas del bautismo; misa de gloria; comunión.

#### DOMINGO DE RESURRECCION

- 9,30 mañana: Misa rezada.
- 12 mañana: Procesión del Encuentro; Misa de Pascua.
- 8 tarde: Misa rezada.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL  
DEDICADA A ELEMENTOS METALICOS

DESEA

### DELEGADO DE VENTAS PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

Ofrece:

Sueldo fijo más incentivos  
Inclusión en plantilla  
Posibilidad de promoción  
Gastos de kilometraje y dietas  
Formación a cargo de la empresa

Exige:

Dedicación plena  
Coche propio  
Preferentemente, casado  
Buena presencia  
Dotes de vendedor

Interesados, escribir de puño y letra, acompañando «currículum vitae», a (Sr. Roca)

Eugenio Salazar, 48 - bajo  
MADRID - 2

Ref. 3285

Corresponsal  
literario:

V. García Virseda

Administrativo

A. Frías Gamarra

DR. PALMERINO  
GONZALEZ GALLEGU

oculista

Jefe de Servicio de Oftalmología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Consulta de 4 a 7 en Avda. Ezequiel González, 43.  
3.º A. Teléfono 413795  
Se ruega petición de día y hora de consulta.





## Los Príncipes de Mónaco, en Málaga

Málaga, 25.—Los príncipes de Mónaco, Rainiero y Grace, acompañados de sus hijos, Alberto, príncipe heredero y Estefanía, llegaron minutos antes de las seis de la tarde, por vía aérea, a Málaga, en avión de la compañía «KLM».

En el aeropuerto fueron recibidos por el gobernador civil de Málaga, don José González de la Puerta, y señora, quien entregó a la princesa Grace un ramo de flores.

Inmediatamente después, en automóvil, los príncipes emprendieron viaje con destino a «Sotogrande», complejo turístico del Campo de Gibraltar, donde permanecerán hasta el próximo viernes.

En el aeropuerto, los periodistas, que en buen número acudieron a realizar la información de la llegada tropezaron con muchas dificultades para el cumplimiento de su misión. Cifra.

## Recurso de la Federación de Asociaciones de la Prensa contra el estatuto de los profesionales de radio y televisión

Madrid, 25.—El Consejo directivo de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa ha facilitado la siguiente nota:

“En la mañana de hoy, el «Boletín Oficial del Estado» ha publicado el texto del nuevo estatuto de los profesionales de Radio y Televisión. Las Asociaciones de Prensa que desean cordialmente la más perfecta regulación de los derechos y atribuciones de los profesionales no periodistas que trabajan en Radio y Televisión, no pueden aceptar, sin embargo, los aspectos concretos que en el cuerpo del estatuto desconocen o conculcan los derechos legales de los periodistas. Por ello, el Consejo directivo ha acordado en el día de hoy instar la formulación del pertinente recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Supremo de Justicia sin perjuicio de continuar con tesón y el mejor deseo las gestiones que eviten los daños que pueden producirse. Han aceptado la dirección del recurso el letrado don Manuel Clavero Arévalo, catedrático de Derecho Administrativo y rector de la Universidad de Sevilla, y el letrado consejero de la Federación don Celestino Fernández Ortiz, presidente de la Asociación de la Prensa de Sevilla. (Cifra).

### PUBLICACION DEL ESTATUTO

Madrid, 25.—Se aprueba el

### Estatuto de Profesionales de Radiodifusión.

A todos los efectos legales son profesionales de la Radio y la Televisión quienes figuren inscritos en el Registro Oficial de Técnicos de Radio y Televisión creado por orden del Ministerio de Información y Turismo de 17 de enero de 1964.

En dicho Registro, sólo podrán inscribirse, a partir de hoy, aquellos que habiendo superado los estudios correspondientes a las distintas especialidades, obtengan el preceptivo título o diploma.

La inscripción en el Registro otorgará capacidad legal para el ejercicio de la profesión en la especialidad o especialidades reguladas por el presente Estatuto.

El decreto del Ministerio de Información y Turismo que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado», señala que el carnet oficial es el único documentado que acredita el ejercicio de la profesión. Dicho carnet será expedido por la Agrupación Sindical Nacional de Radio y Televisión en favor de quienes pertenecientes a la misma, acrediten la profesionalidad activa cumplidos, además, los requisitos exigidos. (Cifra).

## Devueltos a Portugal los helicópteros que utilizó Spínola

Badajoz, 25.— Los cuatro helicópteros utilizados por el exgeneral Spínola, su esposa y quince militares para huir de Portugal, junto con todo el material técnico y armamento de los aparatos, han sido devueltos por las autoridades al Ejército portugués.

Estos cuatro helicópteros se encontraban en la base aérea de Talavera la Real.

Según publica el diario portugués «O Seculo» en su número del día 22, el día anterior por la mañana cinco oficiales y siete sargentos se trasladaron en un avión a la citada base de Talavera la Real para recoger los helicópteros.

Después de comprobar el inventario de todo el material, entre el cual había diez granadas de mano, cuatro ametralladoras, un fusil de asalto, pistolas y un cañón que iba montado en uno de los helicópteros, los militares portugueses fueron invitados a comer por los jefes de la base aérea, desde la que, por la tarde, emprendieron el vuelo de regreso hasta la base portuguesa de Tancos.— Logos.

## Se estudia la creación de una asociación política regionalista

Madrid, 26.—«Nuestra labor es hacer prospecciones y tanteos para fijar nuestra postura, que aún no ha sido fijada, sobre la posible constitución de una asociación política», ha manifestado a Cifra don José Ángel Zubiaur, quien, con don Auxilio Goñi y don Manuel María Escudero Rueda, estudia la creación de una asociación regionalista.

“Nosotros —ha añadido el señor Zubiaur— no somos una asociación de «vedettes» que luego tengan que ponerse a reclutar sus mesnadas, sino que pretendemos saber cómo piensan gentes con un común denominador, pero heterogéneas, para formar un criterio. Además, si se llega a un consenso final de participar, de esta forma tendríamos camino anticipado en la cuestión de reunir las firmas que exige el estatuto.”

Respecto a esta cuestión concreta de las firmas, el señor Zubiaur ha dicho: “Si nos lanzamos, no creo que haya problema para reunir las 25.000 exigidas; aunque de todas formas, no despre-

ciamos el problema.”

La posible asociación, que aún no tiene nombre, “no es exclusivamente carlista, sino que incluye un amplio abanico; no se trata de promocionarnos políticamente, ni de constituirnos en líderes, sino de buscar una base común que decida si al bien común le puede convenir o no la existencia de esta asociación”.

Tras anunciar que el próximo día 5 de abril, sábado, se celebrarán unas reuniones con distintas personas en Madrid, el señor Zubiaur ha manifestado que el enfoque fundamental de la asociación sería un punto de vista social y regional.

Cumpliendo las normas de seguridad  
evitarás el accidente de trabajo»

PLAN NACIONAL DE HIGIENE  
Y SEGURIDAD DEL TRABAJO



EL SEÑOR

**D. Pantaleón Gómez Sombrero**

Secretario de Administración Local jubilado

Ha fallecido en Cozuelos de Fuentidueña hoy 26 de marzo de 1975

A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

Sus hijos, Marceliana, Aurelia, Juan y Florencio Gómez González; hijos políticos, don Juan Martín Sombrero, doña Luisa Gil Hernández y doña María Fuensanta Martín Sombrero; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

**fotocopias**

**en el acto a 8 pesetas**

**en EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



# NUEVO TEATRO EN SEGOVIA

## «DADA», el grupo del Colegio Universitario

### «Domingo de Soto», se presentará

#### con «La rebelión de los objetos», de Maiakowski

«Pensamos hacer un par de montajes, al menos, cada curso, pero sobre todo promocionar el teatro a nivel del colegio y de la ciudad, con conferencias, cursillos y trayendo también otros grupos»

**«Hace falta que en Segovia se vea un tipo de teatro experimental, con inquietudes, que dé razón de aquí, hay ya un espíritu y un ambiente universitarios»**

Entrevista con el director del grupo, Eliseo David de Pablos

Cuando han terminado las clases y las aulas, los claustros y las escaleras del colegio universitario «Domingo de Soto», del viejo palacio de Mansilla tan inteligentemente restaurado, se quedan vacías de alumnos, un pequeño grupo se queda allí, noche tras noche, preparando y ensayando un montaje teatral. Es que está naciendo «Dada», el grupo de teatro del colegio. Primero fueron los ciclos de conferencias, después los equipos deportivos y el cine club, ahora la actividad teatral. A través de todas estas manifestaciones el «Domingo de Soto», nuestra mini-universidad va entrando y calando poco a poco en la vida de la ciudad, estableciendo con ella esa especie de ósmosis en la que tanto se da como se recibe.

Habíamos oído que ese grupo teatral, que venía siendo aspiración de los alumnos en los últimos años, se había formado ya y estaba preparando su primer montaje. Ello era noticia, concertamos la entrevista y fuimos allá en busca del reportaje. Todo el edificio está a oscuras, silencioso y solitario, pero en la planta alta trabajaban los muchachos del grupo. Mientras sus compañeros van al cine, alternan o descansan, ellos se entregan a esta afición que estreña la amistad, que les sumerge en la magia de la palabra, que les atrae con la eterna fascinación del juego y la ficción escénica.

#### CON EL DIRECTOR DEL GRUPO

Fernando hizo unas fotos y luego charlamos con el director del grupo.

—Lo primero, ¿quieres decirnos tu nombre?

—Eliseo David de Pablos, estudiante de segundo de Derecho.

—¿Has formado parte anteriormente de algún otro grupo teatral?

—Sí, del grupo «Tabanque», de Sevilla, y también en Sevilla formamos el grupo «La Cuadra», que parece que ahora es uno de los más principales en este movimiento de teatro popular.

—¿Cómo se llama el grupo que habéis formado aquí?

—Le hemos dado el nombre de «Dada», haciendo referencia al dadaísmo, y pretendemos crear algo,

si no del todo nuevo, sí original.

—¿Cuántos miembros forman parte del grupo?

—Creo que somos unos dieciocho, tanto de Derecho como de Geografía e Historia.

#### MAIAKOWSKI

—¿Qué estáis preparando?

—«La rebelión de los objetos», de Wladimir Maiakowski, obra que pretendíamos estrenar en España, pero se nos ha anticipado un grupo, creo que con poco éxito, según las críticas, pero el hecho es que se nos ha anticipado.

—Sí, he leído alguna de esas críticas en las que se hablaba incluso de traición a Maiakowski, ya que al parecer todas las posibilidades escénicas fueron sacrificadas a la simple recitación de un texto por dos o tres actores. Pienso que vosotros intentaréis un montaje menos plano, más expresivo y más teatral.

—En realidad, nosotros no nos ajustamos del todo al texto, sino que yo he hecho una versión de la obra. Según la prensa lo que les ha faltado al grupo ese, «Nitaro» creo que se llama, era definir la obra, y aquí creo que sí la definimos.

—¿Cómo es «La rebelión de los objetos»?

—La obra expresa lo que es una revolución y lo que viene después de la revolución. Yo les hablaba ahora a los compañeros y les hablo siempre que tengan presente el fin de la obra, la moraleja, como suele decirse. Para mí, tiene dos morale-

jas principales, una, que la revolución no sólo se debe hacer desde el punto de vista material, sino también desde el punto de vista ideológico; y la otra, casi a título personal del protagonista, que a pesar de todo, el político, el demagogo, prefiere su éxito personal a hundirse con algo que ha creado.

#### LA ACTIVIDAD TEATRO

—¿Cuántos montajes calculáis que podéis hacer cada curso?

—En realidad la idea que tenemos es bastante amplia. Pensamos desde luego representar, pero no todo se ha de quedar ahí. Pensamos hacer un par de montajes cada curso, por lo menos, y sacar también, luego, esas obras a los colegios universitarios de otras ciudades. Pero sobre todo intentamos crear en el colegio la actividad «Teatro», lo cual quiere decir que vamos a promocionar el teatro no sólo dentro del colegio, sino a nivel de la ciudad, con conferencias, cursillos y trayendo también a otros grupos, pero esto, despacito y contando, por supuesto, con la ayuda del colegio.

#### EL SALON DEL COLEGIO, PARA PRONTO

—Muy interesante y creo que será un nuevo modo de presencia del colegio universitario en la vida de la ciudad. En el colegio no tenéis todavía salón-teatro ¿no es así?

—Todavía no, aunque está casi terminado y nos han prometido que antes de fin de curso lo vamos a tener. Es muy importante para nosotros el contar con local propio, porque además de que, económicamente las representaciones son baratas, estaremos un tanto en familia, con nuestra gente.

—Entonces la primera representación tendréis que hacerla en el teatro «Juan Bravo».

—Sí, probablemente.

#### INTERCAMBIOS DE GRUPOS

—Y como ya has indicado antes, estableceréis intercambios con los grupos de teatro de otros colegios.

—Sí, ya hemos iniciado los contactos, pero esto se va a intensificar. Pensamos traer con cierta asiduidad —uno por mes o dos cada tres meses— grupos de teatro universitario, de teatro independiente, de buen teatro, vamos.

—Que buena falta hace en la ciudad.



Eliseo David de Pablos, una vocación teatral que viene de familia

—Desde luego, porque aquí lo poco que se ve es ese teatro burgués, de consumo, y hace falta que aquí se vea este otro tipo de teatro, experimental, con inquietudes y sobre todo que dé razón de que en Segovia hay ya un espíritu y un ambiente universitario que antes no existía.

#### SU AFICION AL TEATRO

—Tú de dónde eres.

—De aquí, de Segovia.

—¿Y cómo entraste en el mundo éste del teatro?

—Hace bastante tiempo; porque aparte del teatro, también escribo. He escrito algo de teatro y en mi familia también hay gente a quien le ha gustado mucho el teatro, tanto desde el punto de vista teórico como práctico. Hemos estado muy atentos a todas las corrientes del teatro, sobre todo en Europa, hemos hecho algún que otro trabajo, nos hemos procurado una buena biblioteca teatral, con libros editados en España y fuera de España, hemos seguido todo el movimiento teatral español y hoy día podemos decir que conoce-



El magnetófono recoge fielmente la conversación





...de actores en un momento del ensayo. «Enseguida ha habido  
que se ha sentido atraída por la idea. Tienen madera de actores»,  
dice de ellos el director

...la élite de las inquietudes tea-  
...de España.

#### FORMACION DEL GRUPO

...no sólo difícil formar este gru-

...porque enseguida ha habi-  
...te que se ha sentido atraída  
...a idea. En el curso pasado ya  
...a punto de formarse, lo que  
...que yo no pude hacerlo, pe-  
...no me propuse hacerlo y lo  
...enseguido. En los cinco años  
...de vida del colegio, creo  
...varias intenciones, pero  
...ha cuajado.

...tal los actores. Hay  
...desde luego hay madera,  
...hay que comprender que es  
...difícil. Para la mayoría de  
...se trata de una experiencia  
...pero lo más importante no es  
...representación de cara al públi-

co, sino lo que consigamos dentro  
del grupo de teatro, esa creación ar-  
tística a título personal.

#### UNA OBRA PROPIA

—¿Tenéis ya en cartera otros tí-  
tulos?

—De manera muy definida, toda-  
vía no, pero creo que hay ciertas  
probabilidades de que hagamos una  
obra mía que fue el primer premio  
del concurso Teatro Joven Hispano-  
americano, en Sevilla.

—¿Cómo se titula?

—«Una farsa en diez realidades».  
La iba a hacer otro grupo, concreta-  
mente «Tabanque», pero no la  
montó y creo que ahora la podíamos  
hacer como muestra de nuestro pro-  
pio teatro.

—Esperamos verla. Muchas gra-  
cias y muchos éxitos.

R. B.

(Fotos Peñalosa)

## DENUNCIA DE LOS «77» EN LA CONFERENCIA DEL MAR ESTA SE ENCUENTRA AL BORDE DEL FRACASO

Sinclair, 26.—La Conferencia del  
Mar se encuentra al  
borde del fracaso, a raíz de la de-  
nuncia formulada hoy al mediodía  
por los países del Tercer Mundo, se-  
ñalando la cual una gran potencia —Es-  
tados Unidos— se propone realizar  
explotación unilateral de los fon-  
dos marinos situados fuera de los lí-  
mites de las jurisdicciones naciona-

La denuncia fue presentada, en  
nombre del grupo de los «77», que  
bloquea el bloque mayoritario en  
las Naciones Unidas, por el delega-  
do peruano en esta conferencia, Al-  
fonso D. Coto, en el curso de un de-  
bate realizado al mediodía en la pri-  
ma comisión de la conferencia.

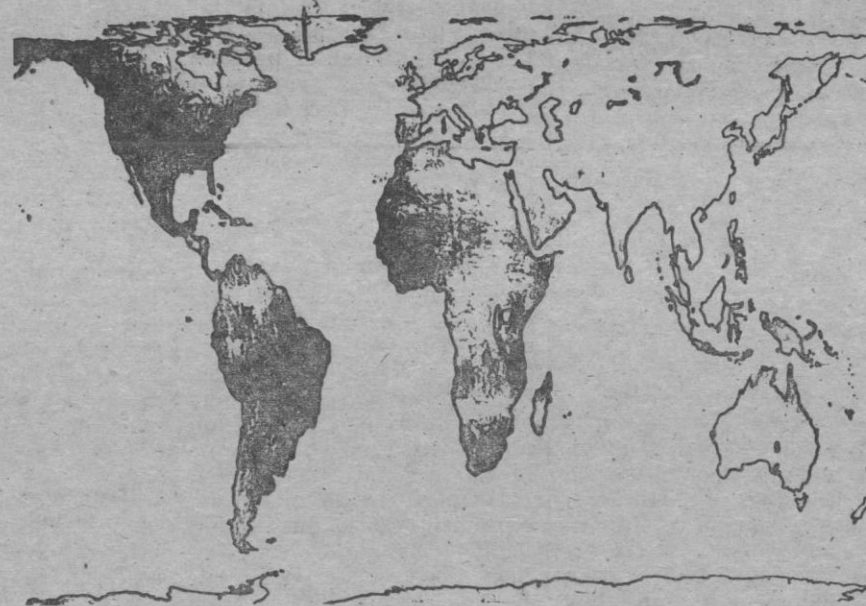
En su acusación velada contra los  
países Unidos el representante del  
Tercer Mundo en esta oportunidad  
dijo que se tienen noticias de pa-  
ses concretos hacia la explotación  
de la zona de fondos ma-  
rinos que se encuentran fuera de los  
límites jurisdiccionales nacionales.

Llamó particularmente la aten-  
ción de los 77 países en vías de desa-

arrollo la información que, a todas lu-  
ces reviste carácter oficial, según la  
cual un estado participante de esta  
Conferencia ha montado un meca-  
nismo «ad hoc» para la realización  
de estas actividades sin la sanción  
de la comunidad internacional y que  
simultáneamente se están dando pa-  
sos para la adopción por vía legisla-  
tiva de un sistema de licencias en ese  
sentido a la «U. S. Ocean Mining  
Administration».

Por fin, refiriéndose a las perspec-  
tivas inciertas en esta Conferencia,  
agregó: «Lo que sí quiero subrayar  
es que las 77 naciones estiman indis-  
pensable para el éxito de esta nego-  
ciación que todos sus participantes,  
sin excepción, contribuyan a ello con  
la misma buena fe, sin amenazas,  
presiones, ni plazos arbitrarios. Acti-  
tudes semejantes podrían tener el  
efecto de perjudicar y entorpecer es-  
ta negociación». Advirtió también  
enérgicamente que «los que asuman  
una posición unilateral tendrán que  
asumir la responsabilidad de la re-  
percusión posible sobre el trabajo de  
esta Conferencia en general.—Efe.

## NUEVO MAPA MUNDI



Hamburgo.—La humanidad utiliza desde hace más de cuatro siglos un  
Mapa Mundi falso (fotografía superior), ya que no refleja correctamente  
• las verdaderas proporciones de los continentes, países y mares. Fue con-  
feccionado en 1569 por el cartógrafo alemán Gerhard Kremer, más cono-  
cido por el seudónimo de Mercator, por encargo del emperador alemán,  
y su error capital estriba en considerar a Europa como el centro geográ-  
fico del mundo y en asignar demasiado espacio, concretamente dos tercios  
de la superficie terrestre, al hemisferio septentrional habitado por el «hom-  
bre blanco». El historiador y geógrafo alemán Dr. Arno Peters, de Ham-  
burgo, ha corregido los errores cometidos por Mercator y confeccionado un  
Mapa Mundi real (fotografía inferior). El centro geográfico de nuestro  
planeta no es Europa sino Africa, concretamente el lago de Chad. Si com-  
paramos los dos Mapas Mundi, veremos que, en el fondo, se trata simple-  
mente de dos diferentes perspectivas.—(Foto DaD.)

Da de lo tuyo  
a los que  
nada  
tienen



Todos socios de Cáritas





extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

## Vietnam

Van Thieu, ileso  
en un atentado

Saigón, 25.—El presidente survietnamita Nguyen Van Thieu ha salido ileso de un atentado perpetrado el pasado domingo por un oficial en Saigón, según anuncia el gran diario nipón "Mainichi". El oficial fue detenido inmediatamente, precisa el corresponsal del rotativo, quien cita fuentes dignas de crédito.

## Gabinete de Guerra

Saigón, 26.—El presidente Nguyen Van Thieu dio ayer instrucciones al primer ministro Tran Thien Khiem, para que reorganice el Gobierno y forme un Gabinete de Guerra, según anunció ayer Radio Saigón.

Ante la obligada retirada de fuerzas gubernamentales y los profundos avances de los rebeldes, dice Van Thieu que todo aquel que posea sentimientos anticomunistas debe alinearse al lado del Gobierno.

## Retirada total de Hue

Saigón, 26.—Las tropas gubernamentales se han retirado completamente de la cercada ciudad de Hue, dejando a la antigua capital imperial survietnamita a las tropas vietcong, que siguen avanzando, informan hoy círculos militares.—Efe.

REACCION TRAS EL ASESINATO DEL  
REY FAISAL DE ARABIA SAUDITA

Repugnante crimen, dice la Liga Arabe

Una gran pérdida para la posición de U. S. A.  
en Oriente Medio, opina Washington

El Cairo, 25.—El Consejo de la Liga Arabe suspendió su reunión, tan pronto tuvo la noticia de la muerte del Rey Faisal, de Arabia, e inmediatamente envió un telegrama al Gobierno saudí, en estos términos:

"El Consejo de la Liga Arabe, reunido actualmente en El Cairo, ha recibido con gran pesar la noticia del repugnante crimen que ha terminado con la vida del Rey Faisal. Su muerte se produce en los momentos en que el mundo árabe necesitaba de sus grandes servicios para sus justas y sagradas causas".—(Efe).

## USA

## "Una gran pérdida"

Washington, 25.—El Departamento de Estado ha hecho saber que el asesinato del Rey Faisal de Arabia Saudí puede constituir "una gran pérdida para la posición norteamericana en Oriente Medio".

Un portavoz del citado departamento dijo que Faisal había colaborado estrechamente con el secretario de Estado, Henry Kissinger en sus esfuerzos para restaurar

la paz en esa zona.—Efe.

"No se ha modificado el estado de alerta"

Washington, 25.—El Pentágono ha declarado que "no se ha modificado en nada nuestro estado de alerta" como consecuencia del asesinato del Rey Faisal de Arabia Saudita.

Según el portavoz del Pentágono, no se prevé de momento ningún cambio en la VI Flota del Mediterráneo como tampoco en las restantes unidades estratégicas aéreas y marítimas de los Estados Unidos, aunque es posible que hoy mismo se introduzca alguna una vez compulsada la situación.—Efe.

## ISRAEL

"Lamentable y reprochable método de cambiar gobiernos"

Jerusalén, 25.—El asesinato del Rey Faisal de Arabia Saudita constituye "un lamentable y reprochable método de cambiar gobiernos", ha dicho hoy una fuente oficial israelí.

La misma fuente ha añadido: "El Rey Faisal era un enemigo acérrimo de Israel, pero mantenía un conflicto consigo mismo debido a sus tendencias pro-occidentales y al deseo de que los países árabes no se vean dominados".

En afirmación de la misma fuente, será una señal de peligro para el equilibrio de fuerzas en Oriente Medio el que se adueñe de Arabia Saudita un régimen izquierdista.—Efe.

Fahd Ibn Abdulaziz,  
proclamado  
príncipe heredero

Riad, 25.—El nuevo Rey de Arabia Saudita ha designado como heredero al príncipe Fahd Ibn Abdulaziz, hermano menor del Rey Faisal, nombramiento que ha sido aprobado por la familia real.—Efe.

Telegramas de pésame de las  
primeras autoridades españolas

Madrid, 25.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado a su alteza real el príncipe Khaled Ben Abdul Azzid el siguiente telegrama de pésame por la muerte de su majestad el Rey Faisal, de la Arabia Saudí:

"Dolorosamente impresionado por la trágica muerte de su majestad el Rey Faisal, leal y gran amigo de España, envío a vuestra alteza real, en nombre de mi Gobierno, del pueblo español y en el mío propio, el testimonio del más profundo y sentido pesar. Con mi alta consideración, Francisco Franco, Jefe del Estado español".

## DE CORTINA MAURI

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri, ha enviado el siguiente telegrama:

"Al excelentísimo Sr. Mohamed Ibrahim Massud, ministro de Negocios Extranjeros, en funciones, de Arabia Saudita. Reciba vuestra excelencia el testimonio de mi más sentido pésame con motivo trágica muerte su majestad Rey Faisal. Con mi mayor consideración, Pedro Cortina, ministro de Asuntos Exteriores de España".—Europa Press.

## EL PRINCIPE

Madrid, 25.—Su Alteza

Real don Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España, ha enviado a su majestad el Rey Khaled Ben Abdul Azzid, el siguiente telegrama por la muerte de Su Majestad el Rey Faisal de la Arabia Saudí:

"Impresionado dolorosamente por la muerte en tan trágicas circunstancias de su majestad el Rey Faisal, elevo a vuestra majestad el testimonio de mi más profundo pesar. Juan Carlos, Príncipe de España."

## EL PRESIDENTE ARIAS

Igualmente, el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, ha enviado a su majestad el Rey Khaled Ben Abdul Azzid el siguiente telegrama a Yedda:

"Profundamente afectado por el trágico fallecimiento Su Majestad Rey Faisal, ruego a vuestra majestad acepte el más sincero sentimiento de condolencia en nombre del Gobierno español y mío propio. Carlos Arias, presidente del Gobierno español.—Cifra.

## Angola

PELIGRO  
DE GUERRA  
CIVIL

Lisboa, 25.—Los enfrentamientos armados entre el "Movimiento Popular para la Liberación de Angola (M.P.L.A.) y el "Frente Nacional para la Liberación de Angola (F.N.L.A.) amenazan con convertirse en una guerra civil, informa la agencia (ANI).

## VARIOS MUERTOS

Dichos enfrentamientos se iniciaron el pasado fin de semana en Luanda y otras varias ciudades, han producido la muerte de doce personas por lo menos y no han cesado a pesar de las gestiones realizadas en este sentido.

La agencia portuguesa sigue afirmando que se ha hecho un llamamiento a los médicos y enfermeras para que acudan a sus puestos en los hospitales y que, a pesar de todas las llamadas a la calma y serenidad, Luanda sigue viviendo en tensión y existe una peligrosa amenaza de guerra civil.

LAS CALLES,  
DESIERTAS

Los enfrentamientos armados han hecho que desaparezca toda señal de vida en las calles de algunos suburbios de Luanda, mientras que en otros son muy pocos los peatones y vehículos que circulan por ellas.

Los dos movimientos enfrentados entre sí forman parte del Gobierno provisional de Angola, cuya disgregación viene pronosticando los diplomáticos desde su formación en enero.—Efe.

MINISTERIO  
DE INDUSTRIA

Delegación Provincial

Segovia

CARNET DE  
INSTALADOR DE GAS

Se pone en conocimiento de toda persona poseedora del carnet de instalador autorizado de gas o interesado en la obtención del último, que la Dirección General de la Energía ha dictado una resolución sobre prórroga de dicho carnet. Los interesados podrán informarse de las condiciones de dicha prórroga y de los requisitos necesarios para la obtención del carnet en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

Lea usted  
EL ADELANTADO

1a

## comuni6n

vean nuestra exposici6n  
para ni6as y ni6os

Redondo y Tutor, S. L.

un nuevo y joven estilo de vestir  
tambi6n en esta solemnidad

Juan Bravo, 56 (Junto Casa de los Picos)



# Aquí, todos los DEPORTES

## Segovia en la sierra

Por fin, el pasado domingo, después de varias suspensiones, se celebraron las pruebas de esquí segovianas. Se trataba de organizar el I Trofeo Deportes Everest y el Trofeo D. A. S., con trazado distinto, slalom especial y slalom gigante, pero debido al viento terriblemente frío—11 bajo cero en las pistas altas—y a la nieve, en no buenas condiciones en el lugar elegido para celebrarlas, se desarrollaron con un solo trazado y en dos mangas.

Pese al frío, la participación fue numerosa. La organización corrió a cargo de los esquiadores mayores, sin ayuda ajena. A pesar del ello, todo estuvo bien coordinado.

Hay que agradecer a estos chicos—algunos estudiando fuera de Segovia—venidos de vacaciones, su sacrificio e interés en colaborar.

Los resultados de las pruebas fueron: Chicos, 1, Jesús Gallego; 2, Domingo Cortón; 3, Joaquín González; 4, Andrés Fuentetaja; 5, Carlos Pascual; 6, Víctor Muñoz; 7, Pedro Pascual; 8, Emilio Collazo; 9, Félix Sánchez; 10, Manuel Vázquez. Hasta 28 participantes.

Semiveteranos: 1, J. Bautista Mullor; 2, Julio Rueda. Alevines: 1, J. Mullor.

Chicas: 1, Carmen Fernández; 2, María Fernández; 3, Lola Collazo; 4, Genoveva García. Hasta 9 participantes.

A la vista de estos resultados y consultas efectuadas al profesor de esquí que ha venido entrenando al equipo de expertos de la D. A. S., la selección segoviana para participar en los Juegos de Castilla, a celebrar a últimos de esta semana en el puerto de San Isidro (León), irá integrada por los siguientes: Luis Gallego, Joaquín González, Víctor Muñoz, Emilio Collazo, Javier Segovia, Jorge Jiménez, Félix Sánchez y Eduardo Rueda; Carmen Fernández, Belén Camiruaga, Belén de la Fuente, Ana Rueda, Belén Segovia, Lola Collazo, Genoveva García y Marisa Aragón.

Con el éxito de costumbre se inició el cursillo de esquí de Samana Santa, que desde hace años organiza la Deportiva en estas fechas. Son cerca de 60 esquiadores principiantes y adelantados los que han comenzado las clases.

Asimismo, la animación por subir a la sierra a esquiar es enorme entre nuestros estudiantes en vacaciones, por lo que cada día la D. A. S. se encuentra desbordada en sus disponibilidades de plazas pese a que son varios los coches que se llevan a Valdesquí.

L. GONZALEZ

## LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

|    |                        |   |     |
|----|------------------------|---|-----|
| 1  | Murcia - Elche         | 1 | x   |
| 2  | R. Madrid - Granada    | 1 |     |
| 3  | Zaragoza - Betis       | 1 |     |
| 4  | At. Bilbao - Celta     | 1 |     |
| 5  | Málaga - Las Palmas    | 1 |     |
| 6  | Gijón - At. Madrid     | 1 | x 2 |
| 7  | Valencia - Salamanca   | 1 |     |
| 8  | Hércules - R. Sociedad | 1 |     |
| 9  | Tenerife - Valladolid  | 1 |     |
| 10 | Huelva - Castellón     | 1 |     |
| 11 | Alavés - Oviedo        | 1 | x 2 |
| 12 | Orense - San Andrés    | 1 | x 2 |
| 13 | Cádiz - Santander      | 1 | x   |
| 14 | Burgos - Rayo          | 1 |     |

## AVISO

a todos los poseedores de los boletos de Vino Coes y Vino Ávilés, que eran para el sorteo de 29 de marzo, y por razones de la Semana Santa pasan a ser valederos para el día 5 de abril próximo.

### PELOTA

## CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS

En el Campeonato Nacional de aficionados se dieron, el domingo, los resultados siguientes:

### En San Sebastián

Mano individual:

Guipúzcoa, 18; Rioja, 4.

Mano parejas:

Guipúzcoa, 22; Rioja, 21.

Pala corta:

Guipúzcoa, 40; Rioja, 18.

### En Pamplona

Mano individual:

Navarra, 18; Castilla, 5.

Mano parejas:

Navarra, 22; Castilla, 12.

Pala corta:

Navarra, 40; Castilla, 33.

### En Vitoria

Mano individual:

Alava, 2; Vizcaya, 18.

Mano parejas:

Alava, 15; Vizcaya, 22.

Pala corta:

Alava, 32; Vizcaya, 40.

### En Bilbao

Pala:

Vizcaya, 45; Alava, 13.

Cesta punta:

Vizcaya, 40; Alava, 12.

Los partidos correspondientes a esta jornada entre Asturias y Cataluña han sido aplazados hasta el próximo domingo, día 30.

## LANZAMIENTO DE LA CAMISETA «YO, BASKET»

La Asociación Española de Baloncestistas Internacionales ha lanzado al mercado nacional su camiseta «Yo, basket», en dos modelos que se reproducen en los grabados adjuntos. Parece que es la primera vez en el deporte español que los jugadores de una selección nacional se unen para fabricar un producto, cuya explotación revertirá en los asociados mediante prestaciones asistenciales, etc.

Ambas camisetas tienen el precio de 175 pts. cada una. En el modelo A (blancas) figuran los autógrafos de todos los jugadores de la selección nacional, y en el modelo B (amarillas), se reproducen los de Brabender, Buscató, Emiliano, Luyk y Santillana. Las tallas son: 8 (31 ancho por 49 alto), 12 (33 por 56), 14 (35 por 64) y talla 2 (37 por 69). Los pedidos pueden hacerse contra reembolso a la mencionada Asociación, calle de Serrano, 177 (chalet), Madrid-2.

### BALONMANO

## Victoria española sobre Brasil

Mendoza (Argentina), 25. España venció anoche a Brasil por 27 tantos a 15 en la segunda jornada de la zona "A" del torneo internacional de la séptima Copa Latina de balonmano que se está disputando en el centro deportivo de Naipu.

En otro partido correspondiente a este mismo grupo "A", Rumania—actual campeón mundial—se impuso a Canadá por 25-8.—(Alfil).

## Ayala y Heredia quieren cinco millones por nacionalizarse españoles

Madrid, 25.—Ayala y Heredia, los dos jugadores argentinos que figuran en el Atlético de Madrid como extranjeros, han pedido cinco millones de pesetas cada uno por adquirir la nacionalidad española. El Atlético de Madrid no ha confirmado tal circunstancia, pero los jugadores lo han dado a entender. El equipo madrileño, por otra parte, no ha decidido nada sobre este tema y espera al final de la presente Liga, cuando finalizan los contratos de estos dos jugadores, para tratarlo.

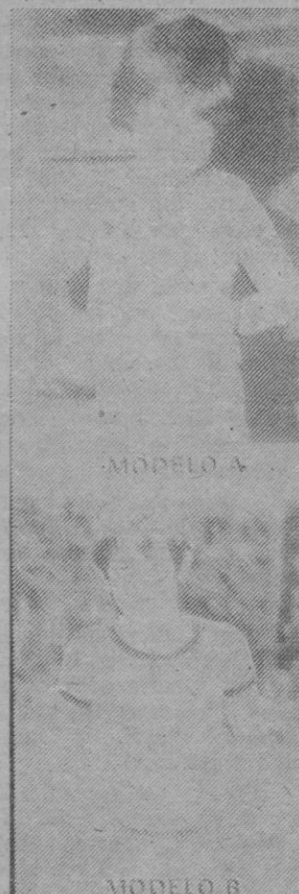
Murcia, 25.—La Gestora del Real Murcia, ha decidido dos importantes bajas en la actual nómina del R. Murcia.

Se trata del delantero centro holandés Van Dyck, que había costado al Murcia once millones de pesetas, más un sueldo mensual de 40.000 pesetas; aparte 12.000 por vivienda.

También se ha anulado el contrato que tenía don Manuel Aguilar, como "ojeador" oficial del R. Murcia, que supone otro ahorro de otras 300.000 pesetas por lo que resta de temporada.

Vitoria, 25.—En reunión celebrada esta tarde por la Junta Directiva del Deportivo Alavés, visto el mal momento por el que atraviesa el conjunto, peligrosamente situado en la clasificación, ha aceptado el cese del entrenador don Ignacio Ezaguirre, que por motivos particulares ha presentado en el día de hoy.

Málaga, 25.—Dieciocho jugadores tuvieron que ser expulsados por el árbitro Rafael Mustafá Morales en el encuentro celebrado en Campillos entre el titular de dicha localidad y el Teleclub de Churriana, suspensión que se produjo en e minuto 81, cuando ganaba el Campillos por 1-0. (Alfil).



### TIRO

## González Chas, medalla de plata

Méjico, 26.—Jaime González Chas, de España, ganó en la noche de ayer una medalla de plata en la prueba de velocidad sobre silueta dentro del torneo internacional de tiro «Benito Juárez».

González Chas logró el trofeo en desempate con 141 puntos. En primer lugar quedó el norteamericano Jimmy McCauley con 144.—Alfil.

### BALONCESTO

## El Barcelona perdió la Copa Korac

Cantu (Italia), 25.—Al ganar al Barcelona esta noche, por 110 puntos a 85, el Forst Cantu se ha adjudicado, por tercer año consecutivo, la Copa Korac de baloncesto.

En el primer partido, el equipo italiano también venció a los catalanes por dos puntos (71-69).—(Alfil).

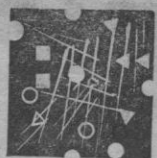
## MOSA

Vehículos de ocasión  
Procedentes de operación  
cambio.

Totalmente revisados.  
Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en  
Conde de Sepúlveda, 7 o llamen al  
teléfono 415589 - SEGOVIA





# SUCESOS

## EN ESPAÑA

### ESPECTACULAR TIROTEO EN LA CALLE VALVERDE, EN EL CENTRO DE MADRID

#### Un delincuente se suicidó ante el acoso de la Policía

Madrid, 26.—Un delincuente se suicidó ayer por la tarde en Madrid, tras un tiroteo mantenido con las fuerzas de Orden Público en el que también tomaron parte otros dos desconocidos que le acompañaban:

El hecho ocurrió alrededor de las cuatro de la tarde, y en circunstancias que por el momento se desconocen, aunque se supone que puede estar relacionado con el tiroteo registrado el pasado domingo en la plaza del Conde del Valle de Suchil, en que dos individuos abrieron fuego contra un coche patrulla que acudía al lugar por haberse denunciado que estaban montando una pistola en el interior del coche. Los inspectores repelieron la agresión, pero los desconocidos se dieron a la fuga.

A partir de aquel momento, la Policía montó un servicio especial y, según parece, a consecuencia de estas pesquisas hoy se personó en la finca número 36 de la calle de Valverde, junto a la Gran Vía madrileña, donde se encontraban tres personas. Se inició un tiroteo y José Fernández Martín, alias «El Joseito», conocido delincuente con antecedentes policiales, resultó muerto, al parecer, por haberse disparado un tiro en la cabeza cuando se vio acosado por los agentes.

Los otros dos sujetos consiguieron escapar, uno de ellos parece que herido en una mano por lo que la Policía acordonó toda la zona y ocupó las terrazas y tejados de los edificios próximos.

En el curso del tiroteo parece que también resultó herido un transeúnte, como consecuencia del rebote de una bala. Asimismo, tres vehículos situados en los alrededores sufrieron impactos de bala en la carrocería.

A las seis menos cuarto de la tarde, tras acudir el Juzgado de Guardia fue levantado el cadáver, a las siete quedó nuevamente abierta a la circulación la calle Valverde.—Cifra.

\*\*\*

Según una nota de la Dirección General de Seguridad se trataba de localizar a varios individuos peligrosos, identificados como José Fernández Martínez, alias «Joseito»; Andrés Avelino Díaz Cueto, conocido por «El Cuqui», y Manuel Cano de la Osa, apodado «El Majara».

Para detener a este último, que se sabía frecuentaba determinados establecimientos de la calle Colón, se estableció el oportuno dispositivo de vigilancia en el lugar señalado. La realidad fue distinta, pues separadamente se presentaron tres individuos; el Cano de la Osa llegó a entrar en una cafetería, y en cuanto a los otros dos, desde la puerta de la misma, inesperadamente empezaron a disparar a los funcionarios que pretendían detener al primero, por lo que se desarrolló una persecución en el transcurso de la cual se cruzaron numerosos disparos, a lo largo de las calles de Colón y Valverde. En esta última, viéndose acosado, el que más tarde fue identificado como José Fernández Martín, alias «El Joseito», con su pistola se disparó un tiro en la cabeza, siendo reconocido inmediatamente por un señor, médico de profesión y vecino de los alrededores, quien manifestó era cadáver.

Inmediatamente fue puesto el hecho en conocimiento del magistrado juez de guardia al objeto de proceder a la práctica de las diligencias de rigor. Al fallecido le fue ocupada la pistola que portaba, marca «Star», calibre 9 mm. corto, observándose que la misma tiene limado el número de fabricación. Dicha arma llevaba una bala en la recámara y sus cachas aparecen revestidas de cinta aislante. En cuanto a la boca del cañón de la misma, llevaba adheridos cabellos de la propia víctima en el momento de quitarse la vida. Igualmente han sido recogidos varios casquillos, balas picadas sin disparar y que fueron halladas junto a la víctima, al objeto de someter todo ello a los exámenes técnicos a que haya lugar.

José Fernández Martín, nacido el 14 de agosto de 1944 en Madrid, sin profesión ni domicilio conocidos, poseía un abundante historial que abarca una amplia gama de facetas delictivas, entre ellas la de atracador.

Se continúan las investigaciones hasta lograr la detención de los otros dos individuos, a fin de lograr el total esclarecimiento de los numerosos hechos delictivos que se les imputan.

# UNION ELECTRICA, S. A.

Capital acciones: 19.950.196.500 pesetas

Reservas: 11.749.950.345 pesetas

## SUSCRIPCION PUBLICA

de 3.000.000.000 de pesetas en obligaciones simples, de 50.000 pesetas nominales cada una.

### TIPO DE EMISION:

A la par, libre de gastos para el suscriptor.

### INTERES:

8,8563 por 100 durante los cuatro primeros años.

9,1093 por 100 desde Abril 1979 hasta Abril 1982.

9,3623 por 100 desde Abril 1982 hasta Abril 1985.

Los impuestos a cargo del tenedor, serán el 5 por 100 de los vigentes en virtud de la reducción otorgada por el Ministerio de Hacienda.

### RENTABILIDAD LIQUIDA:

8,75 por 100 durante los cuatro primeros años.

9,00 por 100 desde Abril 1979 hasta Abril 1982.

9,25 por 100 desde Abril 1982 hasta Abril 1985.

### PAGO DE INTERESES:

Se efectuará semestralmente en 1.º de Abril y 1.º de Octubre de cada año, realizándose el primer pago el 1.º de Octubre de 1975.

### DURACION DEL EMPRESTITO:

Diez años.

### AMORTIZACION:

En diez años por octavas partes, es decir, siete mil quinientos títulos en cada uno de los años 1978 al 1984, y el resto de los títulos en circulación se amortizará en 1985. Los sorteos para determinar dichas amortizaciones se celebrarán en el primer trimestre de cada uno de los años indicados.

### BENEFICIOS FISCALES Y OTROS PRIVILEGIOS:

Estas obligaciones gozan de una reducción del 95 por 100 en:

— Impuestos sobre Rentas del Capital y

— Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

El Ministerio de Hacienda ha declarado aptos estos títulos para las inversiones de las Cajas de Ahorros y Entidades de Crédito Cooperativo, así como para la materialización de reservas de las Mutualidades Laborales, Instituto Nacional de Previsión y Compañías de Seguros.

### COTIZACION EN BOLSA:

Será solicitada la admisión de estos títulos a la cotización oficial en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao.

### FECHA DE SUSCRIPCION:

La suscripción quedará abierta el 1.º de Abril de 1975 pudiendo declararse cerrada tan pronto haya sido cubierta la emisión. Los señores accionistas tendrán derecho preferente a la suscripción de estas obligaciones, a cuyo fin podrán solicitarlo, antes del 30 de Marzo en cualquiera de las entidades en que se efectúe la suscripción.

### SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS:

De conformidad con lo dispuesto en la vigente Ley sobre régimen Jurídico de Sociedades Anónimas, de 17 de Julio de 1951 se constituirá el Sindicato de Obligacionistas.

### ENTIDADES EN QUE SE REALIZARA LA SUSCRIPCION:

Banco Urquijo  
Banco Hispano Americano  
Banco Central  
Banco Industrial de León

Banco de Fomento  
Banco Herrero  
Banco Mercantil e Industrial  
Banco de Vizcaya  
Banco Zaragozano  
Banco del Norte  
Banco Pastor  
Banco de Bilbao

Banco Español de Crédito  
Banco Ibérico  
Banco de Vitoria  
Banco de Gijón  
Banco de Santander  
Banco Guipuzcoano  
Banco Garriga y Nogués  
Banco Popular Español

### CONFEDERACION ESPANOLA DE CAJAS DE AHORRO

y oficinas de todas las

CAJAS DE AHORRO DE ESPAÑA

Madrid, 25 de Marzo de 1975

(Autorizado por la D. G. P. F.)





## POR EL MUNDO DE LA MUSICA

Desde ayer hasta el día 31 próximo, a las 22,30, el Segundo Programa de Radio Nacional ofrecerá, en diferido, los conciertos de la Semana de Música Religiosa de Cuen-

ca. Se interpretan conciertos de Bach, Rodrigo, Schubert, Pradas, Haendel, Bernaola y Miguel Alonso.

\*\*\*

Esta tarde a las ocho y media, desde el Palau de la Música Catalana, por el Segundo Programa de RNE, sesión dedicada a los corales de Bach, dentro de los «Miércoles de Radio Nacional». Intervendrá la Coral Sant Jordi.

## Novedades literarias

BRUGUERA: «Obras selectas» de Leonidas Andreev; «Ho», por David Halberstam.

NOGUER: «Historias del Servicio Secreto nazi», por André Brissaud; «Los patriotas traidores», de David Littlejohn.

## CONCURSOS LITERARIOS Y ARTISTICOS

TRADUCCIONES.— Premio «Fray Luis de León» 1974 para traducciones directas al castellano. Plazo para solicitar tomar parte, 31 de marzo. 75.000 pesetas el premio. Convoca la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural.

\*\*\*

CUENTOS.— Tema libre, de 6 a 12 folios. Premio, pesetas 65.000. Admisión, hasta el 10 de abril. Bases: Sociedad de Festejos San Pedro. La Felguera (Asturias).

\*\*\*

DIBUJO.— Premio internacional «Joan Miró». Una obra por concursante. Admisión, hasta 16 de mayo pero antes del 10 de abril se enviará una ficha de adhesión al Patronato organizador en el Círculo Artístico de Sant Lluç (Pino, 16, Barcelona).

\*\*\*

POESIA Y PROSA.— Juegos florales de Badalona. Diversidad de temas en verso y prosa. Admisión, hasta el 12 de abril. Bases, Departamento de Cultura del Ayuntamiento.

**Limpiezas  
Luz de Castilla**

**Cristales  
Oficinas  
Comunidades  
Bancos  
Farmacias, etc.**

**¡Consultenos!**

Teléfono 414773

Desde Gran Bretaña

## La historia de la cristiandad, a la TV

Granada Televisión, una compañía británica de radio-difusión, ha anunciado una grandiosa serie de televisión, en 26 partes, sobre la historia de la cristiandad. Dicha serie, que supone una inversión de medio millón de libras esterlinas, se comenzará a filmar el próximo abril y se televisará para mediados de 1977. Se filmará en Europa, Oriente Medio, Asia y África para presentar, según las propias palabras de Mr. Denis Forman, presidente de Granada Televisión, «la extraordinaria influencia de la fe cristiana pero sin entrar demasiado en las complejidades de ésta». La serie, que se titulará «Los cristianos», comenzará con la vida de Cristo en Palestina y con los acontecimientos del primer siglo de la era cristiana. Luego seguirá un orden más o menos cronológico hasta llegar a nuestros días.

Desde Brasil

## IMPORTANTES HALLAZGOS ARQUEOLOGICOS

«Veintitrés nuevas localidades fosilíferas, conteniendo huesos de animales de gran tamaño que vivieron en la Amazonia hace más de diez millones de años, han sido descubiertos en el Acre por un equipo de geólogos y paleontólogos del «Proyecto Radam». Las colecciones encontradas constituyen el mayor acervo paleontológico de la zona del río Purus hasta hoy registrado en el Brasil». Tales han sido las declaraciones del señor Antonio Luis Sampaio. Los fósiles incluyen restos de tortugas de dos metros y cocodrilos que medían doce metros. Estas pesquisas están localizadas solamente en el Acre.

\*\*\*

En la Livraria Parthenon fue lanzada la edición de lujo del poema «O Río», de João Cabral de Melo Neto, que compareció al lanzamiento.

Este poema mereció, hace 20 años, el premio IV Centenario da Cidade de São Paulo. La edición es primorosa, con ejemplares firmados por el autor y con dos serigrafías originales de Fayga Ostrower. La iniciativa de la edición es del bibliófilo paulista José Mindlin.

“PARA ESTAR EN FORMA”

Estar en forma... estar en forma. Se habla y se escribe hoy... mucho sobre estar en forma, y siempre, o en la inmensa mayoría de las veces, queremos referirnos con esa expresión al deporte. Pero no solo en el ejercicio deportivo hay que estar en forma, sino también en cualquier momento de nuestra vida, a cualquier hora, preparados para realizar cualquier actividad, para asistir a determinado lugar. Y todo requiere un estudio, una preocupación, un entrenamiento, una preparación, en definitiva. Los múltiples consejos de este libro van destinados a la mujer. En él encontrará respuesta a un montón de interrogantes, y seguro que en cuanto este libro caiga en manos de una mujer, le tendrá siempre al alcance como un consultor privado, pero de gran valor para saber cómo tiene que maquillarse cómo ha de relajarse, qué clase de baño se debe dar, cómo debe vestirse... Su autora, Brigitte Baer, trata todos los temas posibles. (Edita Molino).

“DUBLINESES”

El nombre de James Joyce va, indefectiblemente, unido a su «Ulises». Pero aquí, en una aportación editorial interesante, lo que se nos ofrece es precisamente la primera fase de la carrera literaria de Joyce, a través de 15 relatos en los que ya se palpa sensiblemente la maestría narrativa del escritor. Con todo género de detalles y sutilezas se presentan en estas pequeñas obras diversos tipos, aspectos y costumbres de Dublín, en una época muy sugestiva y movida, cual es los años que precedieron a la primera guerra europea. Una lectura interesante en muchos aspectos por el contenido, la peripecia y, sobre todo, el estilo del autor. (Edita Alianza).

“EL CASO GERSEN”

Annamaria Ferretti ya nos ha demostrado en otras novelas su maestría en el narrar para jovescitas. Su estilo limpio y felizmente descriptivo ayuda a una lectura fácil y comprensible, aderezada en esta ocasión con el atractivo de que la protagonista del asunto o «caso» que se plantea es una policía femenina. También ellas pueden resolver casos y cosas, y he aquí a la gentil protagonista —un tanto altiva dentro de su gran atractivo— solucionando un problema de una banda de criminales. (Edita Molino).

“EL RITMO DEL LENGUAJE”

Agustín García Calvo, hombre estudioso y preocupado, durante toda su existencia, por el lenguaje, su pureza de expresión, su autenticidad y

veracidad, ataca en este libro situaciones y defectos a través de la realización de un análisis —diríamos que matemático— de las descripciones rítmicas que se tienen o consideran como tradicionales. No deja de poner al descubierto ciertos vicios y costumbres que no debieron darse, y cuando uno se mete en la lectura de lleno parece que se está inmerso en una especie de clase de ballet donde se miden los pasos e incluso el tiempo que se invierte en pronunciar una sílaba. (Edita La Gaya Ciencia).

“KAFKA”

¿Cómo fue Kafka? ¿Cómo forjó su personalidad? ¿Cuál fue su vida?... Estas y muchas otras preguntas tienen respuesta aquí, en esta obra de Max Brod, amigo íntimo del famoso escritor, hombre muy dedicado a él y, por supuesto, convencido de su valor como literato. Gracias a Brod hoy podemos conocer la obra de Kafka, y gracias a él también, a través de este libro, se nos revela la personalidad del escritor, porque Brod le conocía bien y, consecuentemente, aquí le describe asimismo bien, con justeza y con generosidad de detalles. Se incluye un apéndice con varios escritos —uno del propio Kafka, así como también algunos dibujos—. Obra de interés para los admiradores del escritor, y para cuantos de una u otra forma tengan que manejar sus obras. (Edita Alianza).

“EL VARON POLIGAMO”

Esther Vilar levantó una gran polvareda con la publicación de este libro, y no es para menos una vez que se lee su contenido. El auténtico protagonista es el amor, y alrededor de él, el eterno baile del binomio hombre-mujer, a través de una serie de aspectos que se producen y se justifican mediante la caracterología de cada persona. Siempre, decimos, vista a través del amor. Las ideas de la autora han de ser, por supuesto, discutidas y discutibles en muchos aspectos, pero lo cierto es que el libro tiene una «garra» especial que le ha llevado rápidamente al éxito. (Edita Plaza & Janés).

“MADE IN AMERICA”

Libro breve pero de contenido interesante. Diversos aspectos del trato al hombre en la América Latina; las guerrillas, las contrarrevoluciones, la búsqueda de un desarrollo para países subdesarrollados... Todo basado en datos y experiencias, narrados con claridad y sin rodeos, para llevar a la conclusión de que habrá que buscar nuevos cauces para que América Latina pueda salir de su subdesarrollo. (Edita Zero).

C. M. P.





**Bolsa**

#### Bancos y Seguros

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Bilbao .....             | 1.000+23 |
| Ind. de Bilbao .....     | —        |
| Central .....            | 1.054+10 |
| Español de Crédito ..... | 705=     |
| Hisp. Americano .....    | 715=     |
| Santander .....          | 1.005=   |
| Unión y F. Español ..... | 634=     |

#### Inversión Mobiliaria

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Cartinbao .....           | 230+5  |
| Cartisa .....             | 357=   |
| Vibansa .....             | 440+4  |
| Gen. de Inversiones ..... | 555+20 |

#### Eléctricas, Gas y Aguas

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Fecsa, pequeñas ..  | 128+0,75 |
| Hidroeléctrica Esp. | 152+3,50 |
| Iberduero .....     | 212+1    |
| Unión Eléctrica ..  | 140=     |

#### Siderometalúrgicas y Mineras

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Altos Hornos .....         | 196=  |
| Astilleros Españoles ..... | —     |
| Cruces, Hispania ..        | —     |
| Duro - Felguera ..         | 122=  |
| Fasa-Renault .....         | 150=  |
| Femsa .....                | —     |
| Seat .....                 | 218+3 |

#### Químicas y Textiles

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Cros .....            | 171+1    |
| Esp. de Petróleos ..  | 326+1,50 |
| Hidro-Nitro Esp. ..   | —        |
| Papelera Española ..  | —        |
| Papelera de Leiza ..  | —        |
| Papeleras Reunidas .. | 573+3    |
| Sniace .....          | 158+0,50 |
| U. Explosivos R.T. .. | 332-1    |
| U. Resinera Esp. ..   | —        |

#### Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

|                         |      |
|-------------------------|------|
| Cristalería Española .. | 774= |
| Dragados y Const. ..    | 690= |

#### Monopolios

|                  |       |
|------------------|-------|
| Campsa .....     | 230-1 |
| Fabacalera ..... | —     |
| Telefónica ..... | 246=  |

#### Alimentación y Varias

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Cervez. «El Águila» .. | 186-3  |
| Ebro, Azuc. y Alc. ..  | 778+6  |
| Finanzauto .....       | 500+15 |
| Finanz. y Servicios .. | 548-2  |
| Galerías Preciados ..  | 410=   |

### Delegación del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas

**1 X 2**

Se pone en conocimiento del público, que durante el día de VIERNES SANTO regirá el horario de costumbre, para el sellado de boletos en la capital. HASTA las DIEZ de la noche, del citado día, en la Delegación Provincial. Bajada del Carmen, 2.

## VIDA CULTURAL

# Esculturas de Joaquín Rubio Camín en La Casa del Siglo XV

Si la arquitectura es la organización de un espacio para hacerlo habitable, la escultura podemos pensar que es la organización también de un espacio y de los volúmenes que en ese espacio se desplazan o se desarrollan pero sin una finalidad inmediatamente utilitaria. Joaquín Rubio Camín expone sus últimas obras escultóricas en nuestra ciudad, en la galería de arte de La Casa del Siglo XV, y ante la obra de este escultor esencial, es oportuno acogerse de alguna manera a un concepto también esencial de la propia escultura.

Camín, uno de los más destacados nombres de la escultura española contemporánea, ha declarado recientemente en estas mismas páginas que su obra es simple, es sobria, pero también que está hecha con absoluta seriedad. Expuesta

ya esa obra, bien puede creerse su afirmación. Parte, como se sabe, de un perfil de hierro angular, que supone la suprema simplicidad de una forma en el espacio, pero que cortado, soldado, doblado, agruado da lugar a una pro-

liferación inacabable de formas. Quiere decir esto que la individuada simplicidad del elemento original da lugar a un proceso social que fecunda creatividad. Puede pensarse en un niño imaginativo asombrado ante las cambiantes posibilidades de juego que le ofrece su mecano, y entendemos un poco la pasión de Camín por este angular que le permitiría construir no mil sino quizás mil millones de estructuras distintas. De las que él va imaginando y abocetando, elige luego las mejores, las más sentidas, las más expresivas, aquellas con las que el artista siente una afinidad y en las que encuentra o se tropieza un valor de signo, de clave de cualquiera de las cuestiones, los problemas, las actitudes, los temas que preocupan al hombre de hoy. Y así Camín, cuando encuentra que una de esas cosas que le han salido de las manos, contiene una analogía o es un como un signo de una realidad determinada, la acepta y la pone nombre, y es una pena que en la exposición las obras presentadas no figuren con esos nombres, porque aunque ellos no son la escultura y no han existido durante el proceso creativo sí que son algo más que una anécdota, son el elemento con que el creador revela su intención de conferir a sus obras el valor de signos de la realidad que le rodea.

Pero la inventiva del artista se muestra tan abierta como respetuosa y condicionada por la materia en que trabaja. Así sus maderas son otro mundo estético. Camín aquí se limita casi a revelar y liberar la propia belleza de la materia. Toma el tronco, da un corte aquí, abre una grieta allí, construye y organiza una serie de planos y de volúmenes y, entonces, el trozo de árbol se ha convertido en un objeto precioso, en una cosa absolutamente singular, sorprendente armoniosa y bella, donde el esplendor de la naturaleza ha sido, de forma decisiva pero discreta, manifestado por la mano del artista.

R. B.

(Foto Antonio)

### V Certamen de Pintura al Aire Libre

Las Delegaciones Provinciales de Cultura, Sección Femenina y de la Juventud, convocan a la juventud segoviana al quinto Certamen de Pintura al Aire Libre. Se establecen dos categorías: Infantil «A», para los comprendidos entre los 10 y 12 años, ambos inclusive, y «B», para los menores de 10 años.



## BALLET

# GALINA PANOV-NUREYEV



Esta es Galina Panov, que hace unos meses emigró de la URSS. Ahora, con Rudolf Nureyev, emigrado también hace años, bailará en «La Bella Durmiente», que presentará el Ballet Festival de Londres.

El día y lugar de la celebración será el día 25 de mayo, a las 11 de la mañana, en el Azoguejo.

Se establecen los siguientes premios:

Categoría infantil «A», 1.º Diploma de honor y 1.000 pesetas; 2.º Diploma de honor y 750 pesetas; 3.º Diploma de honor y 500 pesetas; 4.º Diploma de honor y 300 pesetas.

Categoría infantil «B», 1.º Diploma de honor y 750 pesetas; 2.º Diploma de honor y 500 pesetas; 3.º Diploma de honor y 300 pesetas; 4.º Diploma de honor y 200 pesetas.

### Convocado el XVII Certamen Juvenil de Arte

Las Delegaciones Provinciales de Cultura, Sección Femenina y de la Juventud, convocan a la juventud segoviana a este certamen, con las siguientes categorías:

Juvenil «A». — Para jóvenes comprendidos entre los 17 y 21 años, ambos inclusive; Juvenil «B», 13 a 16 años; Infantil «A», 10 y 12 años, e Infantil «B», para los menores de 10 años.

Las especialidades serán las de:

Pintura (comprenderá óleo, agua, acrílica, etc.); dibujo pluma, lápiz, carbón, etc.); grabado (en todas sus manifestaciones y sistemas de estampación); escultura (en todas sus manifestaciones), y artes aplicadas (cerámica, esmalte, mosaicos, pirografía, etc.).

Las obras deberán ser entregadas en la Delegación Provincial de la Juventud (Cervantes, 22, 3.º) antes del 15 de mayo próximo.

Cada concursante solamente podrá presentar a la fase provincial como máximo 3 obras, por especialidad, no excediendo en ningún caso en su mayor dimensión de los 3 metros.

### Registro civil

7 nacimientos y 8 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Belén Moreno y Llorente, hija de José y de Josefina; Jesús Manuel Rodríguez y Martín, de Jesús-Manuel y de Milagros del Carmen; Juan Pablo Rodríguez y Molpeceres, de Juan-José y de Carmen; José Luis Alvaro y Vallejo, de Gregorio y de María; Juan Carlos Sanz y de Santos, de Félix y de Ceferina; José-David García y Gómez-Calcerrada, de Jesús-José Antonio y de María Dolores; María Silvia Gómez y Martín, de José-Antonio y de Andrea-Gloria.

Matrimonios: Santiago García y de Pablos, con Juana Melino y Herranz; Miguel Rocha y Domínguez, con María-Teresa Jesús González y Hergruedastu Alfonso García y García, con María-Isabel Gómez y García; José Armando La Calle Coloma, con María del Carmen Encinas San Jerde; Pablo-Jesús María y San José, con Concepción Barba y María; Florencio Aguado y Aparicio, con María-Luisa Ortego y Bartolomé; Valentín Hernández y García, con María Soledad Cubo y Cubo; Jesús Palmero y Palomo, con María-Natividad Montes y Martín.





# agenda



## Televisión y Radio

### PROGRAMA PARA MAÑANA

#### TELEVISION ESPAÑOLA

##### Primera cadena

- 13.45, Carta de ajuste.  
14.00, Programa regional simultáneo.  
14.14, Apertura y presentación.  
14.15, Aquí, ahora.  
15.00, Telediario.  
15.30, Tele-revista.  
16.00, Un hombre llamado Juan.  
17.00, Hockey sobre hielo.  
17.45, Baloncesto.  
19.15, Santos oficios.  
21.00, Telediario.  
21.30, El séptimo sello.  
23.25, Últimas noticias.  
23.30, Reflexión.  
23.35, Despedida y cierre.

##### Segunda cadena

- 19.30, Carta de ajuste.  
20.00, Presentación y avances.  
20.01, Planeta vivo.  
21.00, Musical pop.  
21.30, Noticias en la segunda.  
22.00, Recital.  
22.30, Temas 75.  
23.30, Última imagen.

#### RADIO SEGOVIA

- 7.45, Sintonía y saludo. 7.48, Lectura programas. 7.50, Despertar musical. 7.58, Matinal cadena SER. 8.30, Sintonía y pensamiento. 8.45, Paco Ruiz.

**¿muebles?**  
**HERNANDO**

**SE VENDEN**

árboles frutales y adornos, rosales, plantas de jardinería. San Vicente, 21, Villamercedes. Teléfonos 412939 - 414836.

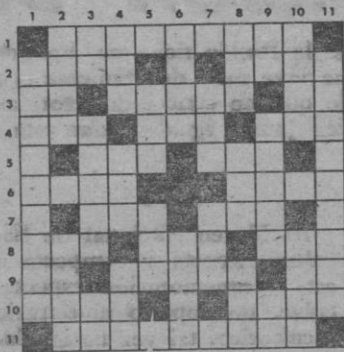
detective privado. 9.00, Cosas de Segovia. 10.00, Su programa. 12.00, La hora del carrillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena SER. 12.30, Melodías para orquesta. 1.30,

Información local. 2.00, Música selecta. 2.30, Diario de R. Nacional. 3.00, Información local. 3.15, Misa en cuatro partes, de Claudio Monteverdi, interpretada el coro del Santo John's College de Cambridge. 4.00, Cierre.

#### NOCHE

8.00, Apertura y saludo. 8.05, Goldspell. 9.40, Saetas. 10.00, Diálogo de R. N. 10.30, Información local. 10.45, Hora 25 (SER). 12.00, Cierre.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Llenos. 2. Cierta mueble. Al revés, uno de los cuatro vientos cardinales. 3. Terminación verbal. Emulo. Preposición inseparable. 4. Apócope de tono. Perro. Al revés, prefijo que significa tres o tres veces. 5. Número. Al revés, letra del alfabeto griego. 6. Canción popular portuguesa. Animal carnívoro. 7. Plantigrado. Igual, semejante. 8. Nivel. Culpado. Letras de «ágil». 9. Exclamación. Caballo desde que nace hasta que muda los dientes de leche. Letra del alfabeto griego. 10. Carta de la baraja. Pueblo de Guipúzcoa. 11. Figura que consiste en usar voces sinónimas para amplificar la expresión de un concepto.

**VERTICALES:** 1. Tropo que

consiste en trasladar el sentido recto de las voces a otro figurado (pl.). 2. Signo numérico sin valor propio. Condimento (ul.). 3. Pronombre personal. Lazo que se estrecha y cierra (pl.). Pronombre personal. Cierta alimento. 5. Terminación de diminutivo. Carta de la baraja. 6. Materia que expulsan los volcanes. Al revés, advierta. 7. Deidad de Babilonia. Preposición. 8. Al revés, sobrino de abraham. Flanco. Al revés, pronombre posesivo. 9. Al revés, letra del alfabeto griego. Repite. Al revés, terminación verbal. 10. Al revés, pueblo de Tarragona. Máquina par levantar pesos y llevarlos de un lugar a otro. 11. Medida del espacio ocupado por un cuerpo.

#### SOLUCION

**HORIZONTALES:** 1. Tropo que  
2. Cierta mueble. Al revés, uno de los cuatro vientos cardinales. 3. Terminación verbal. Emulo. Preposición inseparable. 4. Apócope de tono. Perro. Al revés, prefijo que significa tres o tres veces. 5. Número. Al revés, letra del alfabeto griego. 6. Canción popular portuguesa. Animal carnívoro. 7. Plantigrado. Igual, semejante. 8. Nivel. Culpado. Letras de «ágil». 9. Exclamación. Caballo desde que nace hasta que muda los dientes de leche. Letra del alfabeto griego. 10. Carta de la baraja. Pueblo de Guipúzcoa. 11. Figura que consiste en usar voces sinónimas para amplificar la expresión de un concepto.

**ACCESORIOS LA UNION MICHELIN**  
rodaje de confort  
Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

JUEVES 27 DE MARZO

Van 86 días de 1975; faltan 279.

Sol: De 7.9 a 19.33.  
Santoral: Jueves Santo; santos, Ruperto, Pablo, Felipe, obs.

Pensamiento: «¿Qué es una familia sino el más admirable de los gobiernos?».

(Lacordaire)

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 738.

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,6.  
Viento del Noroeste.  
Temperatura máxima: 15,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,1.  
Viento del Sureste.  
Temperatura mínima: 3,8.  
A la una de la tarde: 13,6.

### Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95  
Policia ... 41-20-87  
Guardia Civil ... 42-11-00  
Bomberos ... 42-22-22  
Urgencia S. O. E. ... 42-14-00

### Centro Rehabilitación «La Piedad»

DON MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

**Afecciones congénitas y adquiridas**

Rehabilitación de 9 a 2 y de 3,30 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

OCHO PALABRAS. 24.00 ptas.  
Cada palabra más, 3.00.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija y asistente, con informes. Fernández Ladreda, 18, 3.º izquierda.

SE necesita ayudante de cocina. Restaurante Duque. Referencia: 3.226.

SE ofrece técnico televisión. Teléfono 422180.

SEÑORA o chica, de 8 mañana a 3 tarde, buen sueldo, matrimonio y niña. Informes: Alferez Provisional, 7-4.º D (de 3 a 6).

SE necesita dependiente de mostrador. Café Castilla. Ref. 3.293.

SE necesita empleada de hogar. Melitón Martín, 4.

SE necesita asistente. San Gabriel, 10. Teléfono 411599.

FABRICA de gomas necesita representante introducido en almacenes de saneamientos y ferreterías, interesados dirigirse a: La Comercial del Caucho, C/ Seseña 20.— Madrid-24.

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias. Escribir Continental Planning, sección 82, Calvet, 5, Barcelona-6.

GANE mucho dinero trabajando cómodamente en casa. Ambos sexos cualquier edad. Compárebalo informándose. Elija: información correo ordinario gratuita. Respuesta urgente mandándonos 10 pesetas sellos. Promociones Zirconn, vía Augusta, 105. Tarragona.

SE necesita señorita con conocimientos de manicura para peluquería de caballeros. Races, Ladreda 16. Ref. 3292.

SE necesita empleada de hogar para Madrid, verano, en La Granja. Sueldo 9.000, con asistencia toda clase de electrodomésticos, 2 salidas semanales. Teléfono 41-29-00.

SE necesita ayudante de mostrador. Bar San Remo. Referencia 3.262.

FABRICA bisones necesita oficial competente, escribir apartado 53.045 Madrid; telefonar 2466669. (613).

NECESITO empleada de hogar para Madrid, sueldo 7.000 pesetas. Teléfono 412528.

SE necesita chico. Restaurante Duque. Ref. 3.226.

NECESITO especialista en limpieza de cristales. Concertar entrevista al teléfono 414773. Ref. 3.298.

SE precisa guarda nocturno, de 9 noche a 8 mañana. Teléfono 41-72-77. Ref. 3273.

SE necesita para importante marca de camiones nacionales vendedor para Segovia y provincia. Imprescindible servicio militar cumplido y coche propio. Races, Ladreda 16. Ref. 3273.

### VARIOS

NOVIOS. su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

REGALO esquejes rosales y tierra para tiestos. Sociedad Protectora de Animales, Juan de Villegas, 20.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

SERRAMOS leñas, maderas, fabricamos cajones, palets. Arroyos, 40.

### TRASPASOS

SE traspasa tienda Revistas. Razón, plaza Salvador, 14.

SE traspasa local comercial céntrico. Teléfono 412935.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, enrolengas. Ladreda, 18.

INGLES General Básica, euro-lenguas.

### ALQUILERES

EN El Espinar, alquiler locales comerciales magníficamente situados frente iglesia. Enseña, Andrés de Castro. Dirigirse. Apartado 8363. Madrid.

ALQUILO local comercial, sitio céntrico. Teléfono 415237.

ALQUILO chalet verano. Teléfono 414656.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 414602.

### VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

VENDO hierba empacada. Teléfono 421052.

VENDO piso lujo más de 200 metros. Teléfono 422450.

SE venden pisos y apartamento en Alicante. Tel. 41-37-95.

850 seminuevo, urge venta. General Santiago, 8, 1.º

VENDO piso, calefacción, José Zorrilla, 13, 1.º.

### GANADOS

SE venden 16 cerdos de dos meses. Cartero, Bercial.

SE venden cerdos destete. Carretera Boceguillas, 7 (lechera).

### PASTOS

ARRIENDO pastos para 300 ovejas, mes de abril. Eusebio Mantecas, La Losa.



# ULTIMA PAGINA

SEMANA SANTA EN CASTILLA

## VALLADOLID Y EL DRAMA DE LA PASION DE CRISTO

La representación escénica de la Pasión tiene en Valladolid el máximo exponente y el crudo realismo de un drama que vive muy directamente el propio pueblo. La Semana Santa es aquí una tradición inalterable que no conoce de reformas. Cristo redivivo en la copiosa e imponente muestra escultórica jamás igualada dan esta singularidad expresiva en la manifestación piadosa y popular.

\*\*\*

Para ello fue preciso que el florecimiento del «siglo de oro» dejará aquí su impronta y que aquí se dieran cita los más renombrados imagineros. Asamblea de los silencios, con sutiles, apenas imperceptibles, compases de la gubia y los cinceles.

Cita de artistas piadosos, ahitos de fe, entre los que uno de ellos, Gregorio Fernández —introvertido, pacífico y sereno— sería el humanizador hasta un límite inquietante, de las escenas de la Pasión, y otro, Juan de Juni, el plasmador de una psicología atormentada, idealizada por la mística de una religiosidad profundamente sentida de conturbar las miradas de los hombres de hoy.

\*\*\*

El Museo Nacional de Escultura aporta y comporta a esta conmemoración espectacular, un copioso muestrario escultórico, tal vez no igualado en parte alguna, único por tanto, en su clase, variedad y valor. Si Valladolid se siente depositario y custodio de este tesoro, ha de honrar también con su presencia en la calle en su Semana Santa el paso de sus procesiones penitenciales. La imaginaria religiosa procesional se nutre también con las tallas depositadas y veneradas en sus iglesias y conventos.

Y con el «Cristo del Despojo», los «Soldados Durmientes», el «Azotamiento», el «Camino del Calvario» y la «Elevación de la Cruz», en-

tre otros muchos más, llegando hasta una treintena, irán «El entierro de Cristo», «Nuestra Señora de las Angustias», «Cristo Yacente» y «La Piedad».

\*\*\*

Impresionante cita con la muerte que abrió la redención. El pueblo castellano se congrega, año tras año, en la Plaza Mayor, donde la Historia de Valladolid se fue escribiendo siglo tras siglo, para escuchar en un gran encuentro las siete palabras, símbolo de una reconciliación que está imbuída de anhelos y eternidades.

Del Domingo de Ramos de Resurrección, el ámbito urbano se hace «Camino de Pasión», «Vía del Dolor» en la



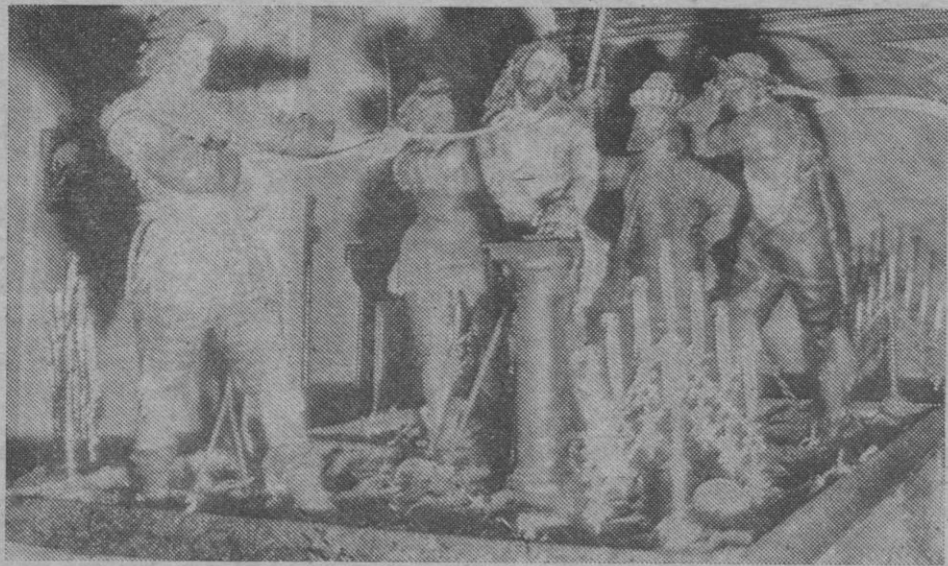
Nuestra Señora de las Angustias, de Juan de Juni

más genuina representación evocadora de la Pasión y Muerte del Salvador.

Y cuando el mundanal bullicio de la próspera y dinámica vida ciudadana del Valladolid de hoy se remansa,

las calles vienen a ser como un rosario de penitencia y meditación, acompasado por el redoblar de broncos tambores y asordadas cornetas.

Antonio GOMEZ SANTOS



La Flagelación, de escuela castellana. Dos de los sayones que azotan a Cristo, son de Gregorio Fernández



La Piedad, de Gregorio Fernández

3 DE LA TARDE

### Al cerrar la edición

#### SUCESOS

27 muertos en un accidente de autobuses en Río de Janeiro

Río de Janeiro, 26.— Veintisiete personas (diez y ocho hombre, siete mujeres y dos niños) encontraron ayer por la mañana la muerte cuando el autobús en que viajaban, en las cercanías de Río de Janeiro, se desvió de su ruta y cayó a las aguas del pequeño río Acaraó, que bordea el camino, en un intento del conductor de evitar un choque con un camión.

Las aguas cubrieron al autobús y los pasajeros quedaron encerrados en su interior, logrando salvarse solamente siete personas, cuatro de las cuales fueron internadas con heridas de cierta gravedad.—Efe.

#### EXTRANJERO

Proclamación del nuevo rey de Arabia Saudita

Riad, 26.—El príncipe Jaled Ubn Abdel Aziz ha sido declarado hoy oficialmente nuevo rey de Arabia Saudita, al mismo tiempo que cientos de miles de sauditas acudían a Riad para asistir a los funerales del asesinado rey Faisal.

**¿Cuánto le cuesta**

**encuadernar sus**

**fascículos?**

Consulte precios en

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**